

كتىبفرۇشى سۇران

۸۲

رۆلى ورىا عومەر ئەمىن لە بواری زمانهوانىدا

ئاوات فەرحان وەسمان

۲۰۱۰ ھەولېر

وریا عومەر ئەمین لە بواری زمانه‌وانیدا

ئاوات فەرھان وەسمان

هه‌ولێر 2010

- ناوی کتیب : وریا عومہ رئمین له بواری زمانه وانیدا
 - نویسینی ئاوات فهران وه سمان
 - تایپیست و نه خشه سازی :
 - چاپ : یه که م
 - چاپخانه : چاپخانه ی مناره / هه ولیئ
 - تیراژ : 1000 دانه
- له به پروه به رایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتیی کان ژماره ی سپاردنی (2278) ی سالی (2010) ی پیّ
دراوه

پیشه کی

که من ئەوانه ی خه ریکی لیکۆلینه وه ی ژیان و به ره می ئەو که له زانایانه بن که ژیا نی خۆیان بۆ خزمه ت کردنی زمان ی کوردی ته رخا ن کردوه . پروفیسۆر د . وریا عومەر ئەمین یه کی که له وکه سانه ی له میژه ده ستی داوه ته خزمه تکردنی زمان ی کوردی به پشت به ستن به ده سته و ته کانی زانستی زمان ی گشتی و به پێبازی نو ی هاتۆته مه یدان ه وه و ده وری بالای هه یه له په ره سه ندنی بواری زمانه وانی و رزگارکردنی پێزمان ی کوردی له بۆته ی چاولیکه ری .

ئەم کاره ته رخا ن کراوه بۆ خسته نه روو و شیکردنه وه و هه لسه نگاندنی به شی له و کارانه ی که د . وریا عومەر ئەمین له بواری زمانه وانیدا ئەنجامی دا ون و ئەو ده وریه ی بینوییه تی له په ره سه ندنی بواری زمانه وانی کوردی . د . وریا جگه له باس و لیکۆلینه وه ی زمانه وانی گه لێ با به تی له باره ی ئەده ب و میژوو و فه لسه فه و گه ردوونناسی و ژینگه و سالنامه و چیرۆک و ... هتد بلا و کردۆته وه . به شاعیریکی رۆمانتیکی ناسراوه کۆمه له شیعیکی له سا لی 2006 دا به ناوی (سهیرانیکی شیعرستان) هوه ده رچوو ه .. چهن لیکۆلینه وه یی کیشی له باره ی زمان و ئەده بی عه ره بییه وه پیشکه ش کردوه .

سه باره ت به لیکۆلینه وه و باس و وتاره زمانه وانییه کانی له سا لی 1976 هوه به سه دانی لێ بلا و کردۆته وه .. به ده گمه ن با به تی زمانه وانی هه یه خۆی لینه دابی . له م لیکۆلینه وه یه دا جیی ئەوه نابیت ه وه باسی هه موان بکری . بۆیه ته نیا ژماره یی که له و باس و وتارانه مان هه لبژارد که با به ته کانی بۆ یه که م جار له بواری زمانه وانی کوردی باس ده کرین یا په ره یان پی دراوه .

ئەم لیکۆلینه وه یه باسی ده رچوو نه به شی که له پێداویستییه کانی پله ی به کالۆریۆس له زمان و ئەده بی کوردیدا ، له به شی کوردیی کولجی زمان ی زانکۆی کۆیه به سه ره په رشتیی د . عومەر مه حمود که ریم له سا لی خویندن ی 2007 – 2008 دا ئاماده کراوه . به پێشنیازی سه ره په رشتم و هه ندی له مامۆستا یان ئەوه وه ک کتییی بلاوی ده که مه و دوا ی پێداچوو نه وه و بژارکردن زیادکردن . هیوادارم به مه توانی بێتم خزمه تیکی بواری زمانه وانی و رۆشنییری کوردیم کردی .

ئاوات فه رحان وه سما ن

ناوەرۆك

پیشەکی

بەشی یەكەم – ژیان و بەرھەمی وریا عومەر ئەمین

ژیانی وریا عومەر ئەمین

پای نووسەر و زمانەوانان لەبارەى کارە زمانەوانییەکانى وریا عومەر ئەمین - ەوہ .

بەرھەمە زمانییەکانى وریا عومەر ئەمین .

وریا عومەر ئەمین و خویندنى بالآ .

وریا عومەر ئەمین و کیشەکانى زمانى کوردى .

بەشى دووہم – قۆناغەکان

چەند یاساییكى بنجى دارشتنى پستەى زمانى کوردى .

لایەنەکانى دارشتنى کارى زمانى کوردى .

پێزمانى پاناو .

پێزمانى پاناوى لكاو .

پاشبەندى (ئ)

ئالوگۆرپوونى راناوى لكاو لە بکەرنا دیاردا

بەشى سێیەم – وریا عومەر ئەمین و تیۆرى بەرھەم ھێنان

راناو لە کرمانجی ژورودا

رەنگدانەوہى تیۆرى (بەرھەم ھێنان و گۆیزانەوہ) لە چەند بەرھەمیكى وریا عومەر ئەمین دا .

بناغەى سادەترین پستەى کوردى .

بنج و سیمماو یاساكانى گۆیزانەوہ .

لێلى لە زمانى کوردیدا .

ئەنجام

سەرچاوەکان

به‌شی یه‌که‌م

ژیانی وریا عومه رئه‌مین

پای نووسه‌رو زمانه‌وانان له‌باره‌ی کاره زمانه‌وانییه‌کانی

وریاعومه‌رئه‌مین.

به‌ره‌مه زمانیه‌کانی وریاعومه‌رئه‌مین.

وریاعومه‌رئه‌مین و خویندنی بالا.

وریاعومه‌رئه‌مین و کیشه‌کانی زمانی کوردی .

ژیانی وریا عومەر ئەمین

(وریای عومەر ئەمین) که لە ماله‌وه و لە ناو هاوڕێکانی منالیی بە (شیرکۆ) ناسراوه . لە پۆژی شەممە ی رێکەوتی 15-3-1947 لە گەرەکی بەفری قەندی لە شاری کۆیە لە دایک بووه . د. وریا سەبارەت بە بنه‌ماله‌که‌یه‌وه ده‌لێت: ((من له بنه‌ماله‌ییکی رۆشنبیر په‌روه‌رده بووم. باوکم فه‌رمانبهر و مامۆستای قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تای بوو)) (پ. به‌درخان ژ 66 - 10:2006) و ده‌لێت : باوکم خه‌لکی هه‌ولێره و دایکم کۆیییه . (دیداری تایبەت 2008 /3/7)

قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایی له عه‌نکاوه و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له هه‌ولێر ته‌واو کردووه . له‌سالی 1967-1968 دا له‌به‌شی کوردیی کۆلیژی زمانی زانکۆی به‌غداد وه‌رگه‌راوه دوا‌ی دووسال کۆلیژی زمان تیکه‌ل به کۆلیجی ئاداب ده‌کریت . له 1970-1971 به‌که‌لۆریۆسی به‌یه‌که‌می وه‌رگرتووه . له‌سالی 1972 دا بۆخویندنی بالا‌چۆته‌یه‌کییتی سوڤیه‌ت، له زانکۆی مۆسکۆ زمان و ئه‌ده‌بی روسی خویندووه و کۆلیژی ئاماده‌یی ته‌واو کردووه . له‌سالی 1973 دا خویندنه‌که‌ی ده‌گۆیزریته ئینگلتیره‌را بۆماوه‌ی سائیک له‌په‌یمانگای International School و LTC ده‌خوینیی و دبلۆمی ئی له‌ زمانی ئینگلیزیدا وه‌رده‌گرئ وشه‌ش سال له‌زانکۆی لهن‌ده‌ن دا فه‌لسه‌فه و زانستی زمان ده‌خوینیی تا سالی 1980 سی پروانامه‌ی با‌ا DP, M.A, M.Phil. وه‌رده‌گریت.

1980 ده‌گه‌رپته‌وه و له‌به‌شی کوردیی کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی سه‌ر به‌ زانکۆی به‌غداد به‌ مامۆستای زمانه‌وانی داده‌مه‌زیت و له‌سالی (1982-1998) سه‌رۆکایه‌تی به‌شی کوردیی پی ده‌سپێریت.

1980 بوو به‌ خه‌بیر له‌ کۆری زانیاری عیراق .

1992 پله‌ی پرۆفیسۆری وه‌رده‌گرئ.

1997 بوو به‌ ئەندامی کۆری زانیایی عیراق - ده‌سته‌ی کورد.

له‌و ساکه‌وه که به‌شی خویندنی با‌ا له‌ زانکۆکانی سه‌لاحه‌ددین و به‌غداد و سلیمانی و کۆیه دامه‌زراوه به‌ به‌رده‌وامی له‌ هه‌موویانا له‌ به‌شه‌ کوردی و ئینگلیزییه‌کانیاندا وانه ده‌لێته‌وه و سه‌رپه‌رشتی و گه‌فتوگۆی نامه‌ی قوتابیانی دکتۆرا و ماجستیر ده‌کات.

2004 دکتۆرا له‌ میژوودا وه‌رده‌گریت.

2007 بوو به‌ ئەندامی کارای ئەکادیمیای کوردی.

د. وریا چه‌ندین زمان ده‌زانیت و لێیان شاره‌زایه : (کوردی ، عه‌ره‌بی ، ئینگلیزی ، روسی ، فارسی ، تورکی ، کلدانی). د. وریا یه‌که‌م که‌س بوو له‌ کوردستانی عیرا قدا له 9-4-1992 دا پله‌ی پرۆفیسۆری له‌ زمانه‌وانی و زمانی کوردیدا وه‌رگرئ . جگه له‌بواری زمانه‌وانی ، وه‌ک د. وریا خۆشی ئاماژه‌ی پێداوه و ده‌لێت : ((ژماره‌یک باس و وتاریشم له‌باره‌ی فه‌له‌ک و ژینگه و فیزیا و جوغرافیا و فه‌لسه‌فه و میژوو و زانست و ئه‌ده‌ب و شیعیر و چیرۆک و زمانی عه‌ره‌بی و بواری تر بلا‌بوونه‌ته‌وه . . .)) (پ. به‌درخان ژ 66 - 10:2006)

یه‌که‌م نووسینی له‌سالی 1965 دا بلا‌بووته‌وه ، شیعیر بوو .

ئێستا مامۆستای زمانه‌وانییه له‌ زانکۆی به‌غداد و پرۆفیسۆری وانه بیژه له‌ به‌شه‌ کوردی و ئینگلیزییه‌کانی زانکۆکانی سلیمانی و سه‌لاحه‌ددین و کۆیه .

پای نوسەر و زمانه وانان له باره ی کاره زمانیه کانی (وریا عومەر ئەمین) هوه

مامۆستا مهسعود محهمهد، سهبارهت به د. وریا و کاره کانی دهلیت: ((د. وریا عمر آمین له سهقافهتی نوێی

زمانه وانیهی ئه وریا بهر خورداره بووه و خزمهتی زمانه کمانی پی دهکات)). (مهسعود محمد 28:1986)

د. ئه وریا حمانی حاجی ماف، سهبارهت به وتاره کانی د. وریا، که ده رباره ی جیناوی لکان به ((ریزمانی پاناوی لکان))

دهلیت: ((... زانیاری باش و پاستی له باره ی ئه و کیشه یه تو مار کردووه ، به تایبهتی له نیشان دان و ده ورو چۆنیهتی ده رکه وتن و ئالو گۆر کردنی جیناوه کاندان. مه بهستی سه ره کی نووسەر له م لیکۆلینه وانه دا پوون کردنه وه ی ده وری جیناوی لکاوه له پسته دا ، جا بۆیه پووی مۆرفۆلۆژی بایه خ پینه دراوه ...، که م و کورتی ئه و به شانیهی وتاره ناو براوه کانی د. وریا که په یوه ندیان به م باسه ی ئیمه وه هیه (مه بهستی جیناوه) ، به تایبهتی له دیاری کردنی فۆرمی جیناوه کاندایه ، ئه ویش له که سی دووم و سییه می تاکی دهسته ی دوومه دا ... به لام ئابێ ئه وه له یاد بکه ین ، که به ره مه کانی ئه م نووسه ره ، به تایبهتی له مهیدانی کیشه جۆربه جۆره کانی جیناوی لکاودا جیتی دیار و به رزیان وه رگرتووه)). (ئه وریا حمان، 53:1987)

مامۆستا حه سه ن جاف، سهبارهت به نامیلکه ی (ریزمانی پاناوی لکان) دهلیت: ((نامیلکه که بریتیه له باسیکی گرنگ ده رباره ی لایه نیک له لایه نه کانی ریزمانی کوردی ... هه ره مووشمان ئاگاداری ئه وه ین که زۆر لایه نی ریزمانی کوردی هیشتا به ته واره تی یه ک لایه نه بووه و یاسا و ده ستووری له زمانی کوردیه وه هه لپنجراوی بۆ دانه تراوه و نه چه سپاوه . له بهر ئه وه هه ر ئیجتیه ادیک له م بواره دا له چوارچۆیه ی تیۆردا ده مینیته وه ، تا ده که یه نه نه جانی ته وای بی دوو دلی و بی هه له و بیناغه ی ده ستووره راسته قینه گونجاوه کانی زمانی کوردی داده نین. (ریزمانی راناوی لکان) که له سالی 1986 دا ده زگای رۆشنیبری له به غداد بلاوی کردۆته وه ، باس له بنه ماییکی زمانی کوردی ده کا که ره نگه که س پیش دوکتۆر وریا عومەر ئەمین ههستی پی نه کردی)). (حه سه ن جاف ، 4:1989)

د. عه بدوللا حوسین ره سول دهلیت: ((نووسه ر چه ندین وتاری بۆ پاناوه لکاوه کان ته رخان کردووه پاسته وخۆ یان

ناپاسته وخۆ باسیان ئه کاو هه نگاویکی باشی به ره و پیشه وه ناوه زۆر له پاستیه کانی ده ست نیشان کردووه)) .
(عه بدوللا حوسین ره سول 54:1995)

مامۆستا عه بدول ره زاق بیما، سهبارهت به د. وریا و کاره کانی دهلیت: (وریا له کۆپی زانستیدا باس

ولیکۆلینه وه ی زۆره و ، وه چه دوا ی وه چه قوتابی له به شی کوردی کولێجی ئاداب پی گه یاندووه و له مهیدانی ریزماندا شاره زایه کی پشت ئه ستووره به بنکه و بناوانی زانستی). (عبدالرزاق بیما 5:1997)

د. شیریکو بابان، له باره ی نامیلکه ی (ریزمانی پاناوی لکان)، ده نووسی و دهلیت: ((جوانترین شت له م نامیلکه یه

ئه وه یه که مامۆستا وازیه پناوه له ریژ کردنی نمونه و له سه ره چه ند نمونه یه که وتووه ته کار به ره و قولایی به پی ی که رهسته ی بیرکاری . ئه م لیکۆلینه وه یه له سه ره باری پانی زۆر بچوکه و له سه ره باری قولی زۆر گه وریه)).

هه ره ها د. شیریکو بابان، له (داینا میزمی جیناوی لکان له پسته سازیدا) ئاماژه ی به وه کردووه که سه ره پای جیاوازی

له ریبازی نووسینی به لام بۆ دانانی ئه م کتیبه که لکی ناپاسته وخۆی وه رگرتووه له سی سه رچاوه که یه کیکیان (ریزمانی

پناوی لکاو) ی د. وریا یه ، که ههرسی سهرچاوه بهوهی د. وریاشهوه بهسی ههولی گهوره و سی سهرچاوهی دیاریان دادهنیت بۆ ریژمانی جیناو. (شیرکو بابان 1997 : 23)

مامۆستا کهریم شارهزا، سهبارت به د. وریا و کارهکانیهوه دهلیت: ((دکتور وریا عومەر ئەمین ، ههروهک پروفیسۆری پسرۆره له زمانی کوردی و گهردوونناسیکی مهعلانی کورده و لیكۆلینهوهی به نرخى له و زانستانه دا پیشکیش به کتیبخانهی کوردی کردوه و جیکه ی پهسندی خوینهری هۆشیاری کوردن. دهبینین له ههمان کاتدا شاعیریکی شیعر ناسکی نوێکاره)). (کهریم شارهزا 2004 : 32)

مامۆستا بهدران ئەحمههدهیب، له پیشهکی کتیبی (چهند ئاسۆیهکی تری زمانهوانی) دا دهلیت: ((بابهتهکانی ناو ئەم کتیبه ی پروفیسۆر د. وریا عومەر ئەمین (چهند ئاسۆیهکی تری زمانهوانی) چهندان بابتهی ههمه جور و جیاجیا له بواری لیكۆلینهوهی زمان بۆ خۆی (واته زانستی زمان) دهگریته خۆ که ههريهکهیان تیشك دهخهنه سهريهکێک له کیشه و بابتهکانی ئەمڕۆی زمانی کوردی . ئەم کتیبه له فرهشیوهی بابتهکانی و زانستایهتی لیكۆلینهوهکانیدا، له کتیبخانهی کوردیدا کتیبیکی که م وینهیه.

زمان چۆن دیاردهییکی کۆمهلایهتیبه له ههمان کاتدا بووه به بابتهیکی زانستی پهتیش که له ماتماتیک دهچی. لیكۆلینهوه له ریسا و بنه ماکانی و راهاتن له سهریان ، یارمهتیدهری گرینگ دهبن بۆ پیشهوه چوون و پیشهوه بردنی زمانهکه و فراوانکردنی.

زمانی یه کگرتووی کوردی یه کیکه له ئامانج و داخوازهکانی ئەم قۆناغی میژووی کورد. ئەمهش به بی لیكۆلینهوه له باس و بابتهکانی زمان و دانانی ریسا و بنه ما بۆ پیشهوه بردنیان، نایهته دی . لیتهدا بایهخی ئەم بهرههههه ی مامۆستای هیژا (وری عومەر ئەمین) مان بۆ دهردهکهوی و جیی دهسخۆشییه)). (بهدران ئەحمههدهیب 2004 : 6)

هاشم سهراج دهلی (پروفیسۆر وریا عومەر ئەمین) له بهرگی یهکهمی کتیبی (چهن ئاسۆیهکی تری زمانهوانی) دا رستیک زانیاریگهلی دهگهمن و دانسقهی زمانی دهریاره ی زانستی زمان دهخاته روو و... له روانگهییکی دیالیکتیکهوه له خودی زمان و گۆرانکاییهکانی دهرواتیت ..) (هاشم سهراج 2008 : 151) ههروهها دهلی (ئاسۆیهکی تری زمانهوانی) کتیبیکه له ریگه ی میژود و یاسا و ریسای زانستی و به نویتترین شیوازی ماتماتیکی له لیقلهکانی زمان و کیش و شهپۆلهکانی شیعی کوردی و چهندین بابتهی جیاجیای بوارهکانی فۆنهتیک و فۆتۆلۆژی و سینتاکس و سیمانتیکی دهکۆلیتهوه و تا رادهیهکیش چارهسهری زۆرتین کیشه و گرفته ریژمانیهکان دهکات. (ه . س . ل 156)

فۆرمیکم به سهه چهند پسرۆر و شارهزایانی زماندا دابهش کرد ، تیایدا لیم پرسیبوون چۆن پۆلی د. وریا له بواری زمانهوانیدا ههلهسهنگین . وهلامهکانیان به م جوره بوو:

د. شلیز رهسول بهرزنجی دهلیت: ((پ . د. وریا وهک مامۆستا و پسرۆر له بواری زمانهوانیدا پۆلی بهرچاوو، وتار و لیكۆلینهوه ههمه جورهکانی ههموو کاتیک جیی سهرنج و تیبینی قوتابیان و لیكۆلهوانی بواری زمانه)). (2007/12/13)

مامۆستا که مال محەمەد ئۆمەر دەلێت: (ئەو بەریزە ناویکی دیار و ناسراوە لە بواری زمانی کوردی . بەشدارییەکی بەرچاوی ھەیە لە لیکۆلینەو و بە ئەنجام گەیاندنی زۆر باس و لیکۆلینەو و زمانی . سەرە پای کتێب و بلاوکراوەی دی . بەرھەمەکانیش زۆر لێرە جێ نابێتەو ناویان بەینین .) . (2007/12/13)

3 - د . عومەر مەحمود کەریم سەبارەت بە کارەکانیەو دەلێت: ((دوریا عومەر ئەمین پۆلیکی بەرچاوی و دیاری لە بواری زمانەوانی کوردیدا ھەبوو، چونکە لە بەریتانیا خۆیندتی بالای تەواوکردوو و ئینگلیزی زانیکی زۆر باش، بۆیە لە دوا تیۆر و بۆ چوونە زمانەوانییە تازەکان ناگادارە و تەنانەت ئەم تیۆر و بۆ چوونە تازانە لە بەرھەمەکانیشی پەنگی داوەتەو ، بەتایبەتی تیۆری بەرھەم ھێنان و گوێزانەو و چۆمەسکی بەپای من دوریا لە سەرتای کارکردنی لەبواری زمانەوانیدا بەرھەمی زۆرباش و زانستی پێشکەش بە کتێبخانە کوردی کردوو و زمانەوانی کوردی پێ دەوڵەمەند بوو، ئەگەر ئێستاش بەھمان گورپوتینی جارێ کاربکات، ئەوا بێگومان بەرھەمی زۆر زانستی ترو باشترپێشکەش بە کتێبخانە کوردی دەکات)). (2007/12/13)

م . پۆژان نوری سەبارەت بە دوریا و کارەکانی دەلێت

(دکتۆر دوریا عومەر ئەمین پۆلیکی بەرچاوی ھەیە لە خزمەت کردن بە بواری زمانەوانی کوردی ،چەند بەرھەمیکی بەنرخێ پێشکەشکردوو، کە جێگای خۆیان کردۆتەو لە بەرھەم پێشەو بەردنی زمانەوان، من بە ئەستێرێکی پڕشنگداری دادەنێم ، لە بواری ئەدەببیشدا، ھەستە ناسکەکی کردۆتە قالبی چەند شعرێکی بەپێژ .) (2008/4/8)

مامۆستا بابارەسول نوری سەبارەت بە دوریا و کارەکانی دەلێت :

(بەبۆچوونی من بەریز دوریا عومەر ئەمین سەرکردە شۆرشیکە کە لەبواری زمانەوانی کوردیدا بەپای کردوو ، مۆفێکی ھەست ناسکی بەزانیاری یە ، ھەگبەکی پرە لەزانیاری و ھەمووچۆرە زانیاریەکی لایە . لەھەموولایەنیکی زمانیشی کۆلیوہتەو و خزمەتیکی گەرەو زمانەوانی کردوو . لە وائەوتنەو شیدا شیوازیکی ئاسان و پوخت و کورت و بەسودی ھەیە . بەرھەمەکانی باشترین سەرچاوەن بۆ زمانەوانان و قوتابیان قۆناغی ئامادەیی و بەکالۆریۆس و ماستەر و دکتۆرا . دوریا لەھەموو ئاستەکانی زمانی کوردی کۆلیوہتەو ، درکی بەزۆر نھینی ریزمانی کوردی کردوو . ھیوای تەمەن درێژی بۆدەخوای و داواکارم لەخوای گەرەو ھەمیشە سەرکەوتوو و سەرفرازی بکات و ئاواتەخوایم لەکاروانەکی بەرھەوام بیت) .. (2009-10-17)

د . شەھاب تەیب تەھیر سەبارەت بە دوریا و کارەکانی دەلێت :

(لەکوردستانی عێراقدا دەتوانین زانیەکی وەك (توفیق وەھبی) بەدەستە یەکەمی ئەوانە دابنێین ، کە یاساوپرسیاو دەستووری ریزمانی کوردییان داناو و خزمەتیکی زۆری زمانی کوردییان کردوو ، پاش ئەم کۆمەلیک خەمخۆری تری زمانی کوردی ھاتنکایەو ، لەوانە د . نەسرین محمد فەخری ، د . ئەورەحمانی حاجی مەرف ، نووری عەلی ئەمین ، دوریا عومەر ئەمین و ... ھی تریش .

د . دوریا عومەر ئەمین جگە لەو پۆلە گەرەوہی کە لەبواری زمانەوانیدا گێراویەتی ، پۆلیکی گەرەوہی گێراوہ لە

پێگەیانندی چەندین خۆیندکار و سەرپەرشتی کردنی چەندین نامە کتۆرا و ماستەر .

وتارهكانى د.وريا عومەر ئەمىن بە پېيازىكى تازە و بەشىوازىكى زانستى وىبابەتى پېشكەش كراون .خۆى لەقەرەى
نۆرىەى بوارهكانى رېزمان و زمانەوانىى كوردى داوہ . چەندىن وتارى لەبارەى فۇنەتىك و فۇنۇلۇجى و شەسازى ورسەسازى
و واتاسازى ...هتد نووسىووه . كارەكانى بەپىى پىوهرە زانستىيەكان سەرکوتون.
پۆلى د.وريا عومەر ئەمىن تەنھا لە وتار و كىتەب ونامىلكانىدا نىيە ، بەلكو لە پىگەياندىنى ژمارەيەكى نۆر لەخویندكار و
مامۆستايانى زمانەوانىيە ، كەئىستا هەموو لەزانكۆكاندا خزمەتى زمانى كوردى دەكەن .ئەمە خۆى لەخۆيدا بە پۆلىكى
گەرە دەژمىردرەيت لەبواری زمانەوانىدا). (2009-10-13)

مامۆستا نەرىمان عبدالله كرىم سەبارەت بە د. وریا و كارەكانى دەلەت :

(پروفیسۆر د.وريا عومەر ئەمىن بەپارەى نوێکردنەوہى زمانناسى كوردى دادەنرەيت . بەهەولوگۆششى د.وريا عومەر
ئەمىن زمانناسى كوردى بەرەو ئاراستەيەكى تر چوو ، ئەمە لەلايەك ، لەلايەكى ترەوہ نۆرىەى نازناوہ زانستىيەكان
لەپىگەى ئەمەوہ دەدرا بە مامۆستايانى زانكۆكان لە بواری زمانى كوردى و زمانەوانىيەوہ بەتايبەتى بۆ پلەى پروفیسۆرى و
پروفیسۆرى يارىدەدەر. بۆيە جىگەى خۆيەتى نەك باسىكى دەرچوون يان كىتەبىك لەسەر ئەم زاتە پىرۆزە ئەنجام بەدى
وچاپ بكرى بەلكو دەبوایە تاھەنووكە چەندىن نامەى ماستەرودكتۆراى لەسەر بكرابايە). (2009-10-14)

بهره‌مه زمانه‌وانییه‌کانی وریا عومه‌ر ئەمین

یه‌که‌م بهره‌مه‌ی زمانه‌وانییه‌ی د. وریا له‌ سالی 1976 دا بوو به‌ زمانی ئینگلیزی. له‌ سالی 1980 دا ده‌ستی کردوو به‌ بڵاوکردنه‌وه‌ی باس و لیکۆلینه‌وه‌ی زمانه‌وانی به‌ کوردی. تا ئیستا بی‌ وه‌ستان به‌رده‌وامه‌ له‌ نووسین و بڵاوکردنه‌وه‌ . ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ به‌شیکه‌ له‌ باسه‌ زمانه‌وانییه‌کانی:

أ - نامه‌ زانستییه‌کانی زمانه‌وانییه‌ :

- 1 - Some Fundamental Rules of Kurdish Syntax Structure-(M.A.) London University 1976.
- 2 - Aspects of the verbal construction in Kurdish .(D,M.Phil) SOAS London University- 1980.

ب - وتار و لیکۆلینه‌وه‌ زمانه‌وانییه‌کانی:

د. وریا له‌ سالی 1980 دوا‌ی ته‌واوکردنی خویندنی بالا له‌ زانکۆی له‌نده‌ن گه‌پاوه‌ته‌وه‌ وڵات و له‌ کولیژی په‌روه‌رده‌ی سه‌ر به‌ زانکۆی به‌غداد به‌ مامۆستای زمانه‌وانی دامه‌زیراوه‌ و ده‌ستی کردوو به‌ بڵاوکردنه‌وه‌ی وتار و لیکۆلینه‌وه‌ له‌ گۆفاری رۆژنامه‌کاندا له‌ باره‌ی زمانی کوردییه‌وه‌ . ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ له‌ بڵاوکراوه‌ زمانه‌وانییه‌کانییه‌تی:

گۆفاری کۆری زانیاری عێراق - ده‌سته‌ی کورد - به‌غداد

سال	ژماره	ناوونیشانی بابته
1982	9	ئیملا‌ی کوردی و چه‌ن تیبینی یه‌ک
83	10	لايه‌نیکی جیاوازی
1986	15	پاشبه‌نده‌کان
1989	20	فۆنه‌تیک و فۆنۆلۆجی
1990	21	رێزمانی راناو له‌ کرمانجی ژوو‌رودا
1998	27 و 28	مه‌رج و یاسا‌کانی له‌ زمانی کوردی دا
2002	29 و 30	لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی مۆرفۆفۆنیمی
2006	31	چه‌ند تیبینییه‌ک له‌ باره‌ی (نه‌ری) وه‌
2006	31	خصائص اللغه‌ الکرديه‌

گۆفاری کاروان - ئەمینداریتی گشتی بۆ پۆشنییری و لاوان - هه‌ولێر

1983	2	په‌یوه‌ندی راناو و فرمان له‌ کرمانجی ژوو‌رودا
1983	8	پێزمانی راناوی لکاو
1984	20	فۆنۆلۆجیا
1986	45	مردنی وشه‌
1992	92	نیشانه‌کانی کات

گۆفاری پۆزی کوردستان - کۆمه‌له‌ی پۆشنییری کورد - به‌غداد

1984	65	کات و په‌گی فرمان
------	----	-------------------

1984	66	یاسایکی فۆنۆلۆجی
1984	67	ئامرازه کانی بهستن
1986	69	پیزمان چیه؟
1985	70	کهی (ات) و کهی (یت)
1986	72	یاسای ده رکه وتنی (ر)
1990	79	التفسیر المیکانیکی لظاهرة الحروف الشمسية والقمرية

گۆڤاری پۆشنبیری نوی

1981	88	زانستی زمان چیه
1982	92	پیکه وتن له زماندا
1982	94	خزمایه تی له زماندا
1982	95	پستهی بکه ر نادیار
1983	97	زمان و ماتماتیک
1985	107	تینه په ر فرمانیکی بکه ر نادیاره
1986	109	چهند یاساییکی مۆرفۆلۆجیی دارپشتنی فرمان
1986	111	بناغه ی ساده ترین پسته ی کوردی
1987	113	بیرکاری له زماندا
1987	115	پیزمانی راناو – هه ندی شیکردنه وه ی مۆرفۆلۆجی
1988	118	لیکدانی وشه کان
1989	121	بنج و سیما و یاساکانی گۆیزانه وه
1989	122	ئه له مۆرفی پیزمانی
1990	126	شه پۆله کانی شیعی کوردی
1992	129	له په یوه ندییه کانی بکه ر نادیار
1994	134	هیز و ئاواز
1995	136	لیلی له زمانی کوردیدا
1996	138	له یاسا ده نکیه کانی زمانی کوردی
1997	140	په خنه ی نا په خنه
1998	141	پیزمانی هه یی له زمانی کوردیدا
1998	142	پاشبه ندی (ی) له په خنه ی نا په خنه دا
2000	146	به راوردیه ک
2001	147	سیسته می کار کردنی راناو له کرمانجیی ژوو روودا

گۆڧارى نووسەرى كورد - گۆڧارى يەكپەتتى نووسەرانى كورد - بەغداد

1985	1	لە ئەنجامەكانى زانستى زمانى تازە
1985	2	پوونكردنه وه ييەك
1982	8	فۆنيمەكانى زمانى كوردى
1982	9	وشە

گۆڧارى پامان - دەزگای پۆشنبىرى و پراگەياندى گولان - ھەولير

1999	39	(يەت) ى شىوئىنەر
1999	41	ئىنسايلكۆپيدىاي كوردستان ئاواتىكە
2000	49	پەگى داھاتوو بە يەك ياسا

گۆڧارى ئەكادىمىيە كۆپى زانىارى كوردستان

2005	3	لە پووەكانى رېيازى گۆزانەوہ
2006	5	بوارى زمانەوانى و ئاستەكانى شىكردنهوہ
2007	6	تايپۆلۆجىيە زمانى كوردى
2008	8	جووشە

پۆژنامەى عىراق

1983/6/8	2238	نەرى لە زمانى كورديدا
1983/7/6	2262	زمانى ئەسپىرانتۆ
1983/9/7	2313	وہ پگىپان
1984/2/1	2433	پېژمانى گشتى
1984/2/15	2445	ھەندى نووسىنى كۆن
1983/3/14	2469	چەن زمان ھەيە؟
1986/1/6	2493	مۆرفىم
1986/11/12	3024	زمانە دەسكردەكان
1986/11/12	3185	ياسايىكى زمانەوانى
1986/10/1	3249	مۆرف و ئەلەمۆرف
1986/10/22	3267	فۆنەتەك
1986/11/26	3297	ئەندامانى ئاخاوتن
1986/12/17	2315	زانستى زمانى مېژوويى
101990/31	4506	مۆرفىم و جۆرەكانى
1990/11/28	4530	ئىرگەتيف
1991/3/4	4611	بۆ (پشكووتن) ناكرى بە تىپەر؟

1991/4/15	4647	پاناوی بهرکاری له بکه نادیاردا
1991/4/30	4658	ئەلفوویی لیکۆلینەوہی زمانەوانی
1991/5/12	4667	تیبینییکە له بارە شوینی هیز له وشە کوردیدا
1991/6/9	4691	هیز وە نیشانە کات
1991/7/8	4711	ئەکپۆنیم
1987/1/7	3155	شۆرش کۆپرنیکی

پۆژنامە ی پاشکۆی عێراق

1988/1/20	19	زانستی زمانی وەسفی
1988/3/9	26	تخووبی تێپەر و تێنەپەر
1988/5/11	35	فەرھەنگی دەنگە سروشتییەکان و یاساییکی ریزمانی
1988/6/22	41	نژادی نووسین
1988/8/17	48	پیزمانی گشتی
1988/12/21	66	چۆن زاراوەی (فۆلت) بکەم بە کوردی
1989/2/1	72	جۆرەکانی زمان له رووی مۆرفۆلۆجییەوہ
1989/2/23	76	دیسان زاراوەی فۆلت
1989/9/6	101	پەییوەندی نیوان زمان و شیوہ
1990/2/14	124	ژیکان
1990/3/7	127	نەری
1990/3/28	130	زمان و قسە
1990/5/9	136	بۆ ئەسپیرانتۆ سەری نەگرت
1991/9/6	158	ئاوازی رستە و واتا

پۆژنامە ی ھاوکاری

1981/12/10	615	پاناو له کرمانجی ژووودا
1981/12/17	616	پاناو له کرمانجی خواروودا
1982/4/29	634	دەوری بهرکاری پاناوہ لکاوہکان (1)
1982/5/2	635	دەوری بهرکاری پاناوہ لکاوہکان (2)
1982/5/10	639	دەوری بهرکاری پاناوہ لکاوہکان (3)
1984/12/20	768	تیبینییکە له بارە کتیبی ریزمانی کوردیی کوردۆئیف
1988/10/20	1017	ئاویستا له نیوان (وەیس) و (ھەورامان) دا
1988/11/3	1021	یاساکانی ژمارە ی پۆمانی
1988/12/12	1032	گۆرانی پاناو له بکه نادیار ی کرمانجی ژووودا

1989/1/30	1046	پاناو له بکەر ناديارى کرمانجی ژووو
1989/1/30	1046	حیسابی ئەبجد
1990/4/16	1170	جووتە وشە
1990/5/14	1177	زمان له ژیر زەرەبیدا
1990/5/22	1199	گۆرانی پاناو له کرمانجی ژووو
1990/8/20	1204	جۆرەکانی تینەپەر
1991/7/22	1259	کەرەسەکانی دەنگ
1998/3/8	2861	پاناوی کەسی سییەمی تاک
1985/5/1	788	ئەم ھەموو زمانە بۆ؟

رۆژنامەى ئاسۆ - بەغداد

1989/8/26	5	یەكەم فەپهنگ له میژوودا
1989/7/29	1	دیساسۆر دامەزرینەری زانستی زمانى تازه

رۆژنامەى بەدرخان

2006/21/22	76	له رووهکانی تیپەری
2007/2/22	78	بەردى رۆزیتا
2007/3/22	79	نژادى ناوى ئەمەریکا
2007/9/22	85	جیهانى وشە
2007/12/22	88	پێخەنێكى زمانى
2008/1/22	89	ئەلفوبیى جیهانى
2008/2/22	90	سیتۆكە

گۆڤارى نووسەرى نوێ

2007	36	كوردى زمانىكى پۆلۆسىنىسىتىه
------	----	-----------------------------

رۆژنامەى بارزان

2008/3/16	59	ستاندارد درووست دەبى درووست ناكرى
-----------	----	--------------------------------------

رۆژنامەى چاودێر

2008/7/14	185	دیمانە لەبارەى زمانى ستانداردەوه
-----------	-----	----------------------------------

وریا عومەر ئەمین و خویندنی بالا

وریا عومەر ئەمین لە ساڵی 1982 دا بوو بە سەرۆکی بەشی کوردی . لە ساڵی 1992 دا پلە ی پرۆفیسۆری وەرگرت و بوو بە یەکەم پرۆفیسۆری زمانی کوردی و زمانەوانی . . دەستی کرد بە ھەولدان بۆ دامەزراندنی بەشی خویندنی بالا (دکتۆرا و ماجستێر) لە بەشی کوردیدا. لەم بارەییەو دە. وریا لە دیمانە یە کدا لە گەڵ رۆژنامە ی بە درخاندای دە لیت: ((لە ساڵی 1992 دا کە سەرۆکی بەشی کوردی کولێجی پەرەدە ی زانکۆ ی بە غداد بووم . بە پیشنیار و ھاوکاری و ھاندانی مامۆستایان دە. کە مال مەزھەر ئەحمەد و دە. ئەمین مۆتاجی توانیم بەشی خویندنی بالا دامەزینم . تا ئیستا بی وەستان بەردەوامە و بە دەیان قوتابی تیایا بپروانامە ی ماجستێر و دکتۆرایان وەرگرتووہ . لەو دەسکەوتانە ی کە شانازیان پێ ئەکەم لەم بوواریدا ئەو یە رەزنامە ندیم دەسگێرکرد مامۆستایان نوری عەلی ئەمین و عبدالرزاق بێمار بە دەرسدانەوہ و مونا قەشە کردن بە شداری لە خویندنی بالا بکەن . ئەمە داننانێکی فەرمی بوو بە پایە و پلە ی بە رزی ئەکادیمی ئەم دوو زانایانە مان .

لە ساڵی 1994 دا بوو عەمیدی کولێجی ئادابی سەلاحەدین لە ھەولێر دە. نازاد محمد امین نە قشەبەندی و سەرۆکانی بەشی ئینگلیزی و کوردی داوایان لێ کردم یارمەتییان بە دەم لە دامەزراندنی خویندنی دکتۆرا و ئەوہ شیان دەرخست کە بی ھاوکاری من ناتوانم ئەم ھەنگاوە بنێن . منیش سەرباری باری نالەبار و ترسناک و بی ئامانی ئەوسا ھەموو توانای خۆم خستە ژێر دەستیان و چووم بۆ دەرسدانەوہ . بووم بە سەپەرشتی ھەموو قوتابیانی دکتۆرای دەورە ی یەکەمی بەشی ئینگلیزی و کوردی . ھەر دوو ھەفتە جارێ ئەچووم . ھەمان شت بە گوێرە ی زانکۆ ی سلێمانی . لە ساڵی 1998 ھوہ بە بەردەوامی لە بەشی خویندنی بالای ئینگلیزی یە کەیدا دەرس ئەلیمەوہ و سەپەرشتی قوتابیانی ئەکەم و بە شداری لە مونا قەشەکانیان ئەکەم . بەشیکی ھەرە زۆری ھەنگری ماجستێر و دکتۆراکانی ئینگلیزی و کوردی ھەموو زانکۆکانی کوردستان قوتابی من بوون چ بە دەرسدانەوہ چ بە سەپەرشتی چ بە مونا قەشە . تا ئیستا بوومەتە سەپەرشت و ئەندام و سەرۆکی لیژنە ی مونا قەشە ی زیاتر لە 250 قوتابی دکتۆرا و ماجستێر لە تۆ اختصاصی جیا جیادا . (پ.بەدرخان ژ 66، 2006:12)

د. وریا یە کەم زمانەوانە لە کوردستانی عیراقدای پلە ی پرۆفیسۆری وەرگرتووہ . تەرقیە ی بە ھەموو مامۆستایانی زمانی کوردی بۆ پلە ی پرۆفیسۆری و یاریدەری و مامۆستا کردووہ . ئەو زمانەوانە ی بۆ پلە ی پرۆفیسۆری تەرقیە ی پێ کردوون (دە. نسرین محمد فخری و دە. ئەورەحمانی حاجی ماری و دە. عبدالحمید یعقوب و دە. محمد معروف فتاح و دە. یوسف شەریف) . ئەوانە ی بۆ پلە ی پرۆفیسۆری یاریدەر تەرقیە ی پێ کردوون (محمد معروف فتاح و دە. فاروق عمر صدیق و دە. فەرەیدوون عەبدول بەرزەنجی و دە. یوسف شەریف و دە. محمد محوی و دە. ھۆگر محمود فرج و سەلام ناوخۆش) . ئەوانە ی بۆ پلە ی مدرس تەرقیە ی پێ کردوون (محمد معروف فتاح و رەفیع محمد محی الدین و فەرەیدوون عەبدول بەرزەنجی ...) (ر. بەدرخان ژ. 73 – 2006 : 9) لەم بارەییەو دە. وریا خۆی دەلی:

(جگە لەمە بە شداریم لە تەرقیە ی ھەمووان کردووہ بۆ پلە ی مامۆستای و یاریدەری و پرۆفیسۆری . ئیستاش بەردەوامم لە ھاوکاری ئەکادیمی لەم دوو زانکۆیەدا بە دەرسدانەوہ و ھەموو جۆرە جموجۆلیکی زانستی) . (پ.بەدرخان ژ 67، 2006:12)

وریا عومەر ئەمین و کێشهکانی زمانی کوردی

مەسەلە ی رینووس و نووسینی زمانی کوردی بە ئەلفووبیی لاتینی و زاراوه و زمانی ستاندرەد لە کێشه و گێرگرفته ئالۆزەکانی ئەم سەر دەمە ی زمانی کوردییە . لێرەدا چەند را و بۆچونیککی د.وریا لە بارە ی ئەم کێشەکانە وە دەخەینە روو کە لە نووسینەکانی و دیمانەکانیدا لە بارە یانە وە دواوە .

1 – گێرگرفتی زاراوه

پرسیار: وەك زمانه وانێك چۆن سەیری گێرگرفتی زاراوه سازی دەكەن؟

وەلام: ((زاراوه وشەییكە لە بواری زانستیدا وەك ناوی لە شتی یا لە چەمکیکی مادی یا مەعنەویی زانستی ئەنری وەك هەر ناویکی تری زمان . زاراوه پێناسین نییە بۆ ئەو شتە ی ئەیگەییی و مەرج نییە پە یوهندیی واتایی لە نیوان زاراوه کە و ئەو چەمکە ی کە ئەیگەییی هەبێ . رادار و لێزەر و یونسکو و هەزاران زاراوه ی تری لەم جۆرە کە بە پێرەوی ئەکرۆتومی دارپێژراون . نیوتن و فۆلت و ئەمپیتر و داین و هەزاران زاراوه ی تری زانستی کە بە ناوی زانا یانە وە نراون . چ پە یوهندییە ک لە نیوان واتای ئەم ناوانە و ئەو چەمکانە ی کە وەك زاراوه بۆیان دانراوە هە یە . گونجاندنی زاراوه لە گەل ئەو چەمکە ی ئەیگەییی لە رووی واتاوە ئاسنی سارد کوتینە و هەرگیز ناتوانی بوارێ لە وشەییکا کۆکریتە وە . کە ناوی لە شتی ئەنری یا زاراوه یی بۆ چەمکیکی زانستی دانهنری چاک یا خراب پێویستە رەچاو بکری لە پێناو پاراستنی بیکییتی لیکۆلینە وە ی زانستی . لە لەنجامی بە کارهێنایی بە رده وام بەرە بەرە لە رووی سایکولوجییە وە چەمکە کە ی لێ ئەنیشی و لە ناو یاسا دەنگییەکانی زمانە کە خۆی ئەتویتە وە و ئەبێ بە شتیکی سروشتی . بە داخە وە لای ئێمە هەندێ زمانە وانان پێشنیاری زاراوه ی دوو م یا سێ م بۆ هەندێ زاراوه زمانیە کانمان ئەکەن . ئەمە وا ئەکات بەرە بەرە لیکۆلەرە کانمان ببن بە دوو بەش و سێ بەش لە رووی بە کارهێنایی زاراوه کانه وە زۆر جار هەمان نووسەر هەردوو یا هەرسێ زاراوه کە بە کار ئەهینی . کە زاراوه یی دانهنری ئەبێ لیکۆلەر و قوتابی و نووسەر ان بەو جۆرە ی کە دانراوە بە کاری بهینن . ئەگەر هەر یە کە لە خۆیە وە بی شێوہ ی تری بۆ پێشنیاری بکات ئەو ئەبێتە فەوزا و گێرە شێوینی و پەرت و بلاوی و زیان بە کاروانی لیکۆلینە وە ی زانستی ئەگەییی . بە داخە وە تانیستا دەزگاییکی زانستی و لای ئێمە نییە کۆنترۆلی ئەم لایەنە بکات و زمانە وانان پێرەوی بکەن .

بە گوێرە ی زاراوه زانستیەکانی جیهانیش ، بە لای منووە ئەبێ وەك خۆیان بە کار بهینری ، چونکە پەرسەندنی یە کجار خێرا و فرە وان لە بواری بیر و زانستا رۆژی بە هەزاران زاراوه دینیتە کایە وە ، هەرگیزاو هەرگیز هیچ میلیتە فریای ئەو ناکە وێ بە زمانی نەتە وە یی خۆی دایانرێژیتە وە . لە مەش گرنگتر زمانی زانست نیستا بۆتە زمانیکی یە کگرتوی جیھانی)) . (بە درخان ژ 67 ، 2006 : 12)

2 – دەوری ریزمان لە پاراستن و گەشە سەندنی زمان

پرسیار: بە لای ئێو وە ریزمان چ دەورێک ئەبینی لە پاراستن و گەشە سەندنی زمان ؟
وەلام (زمان گەر ئالۆزترین دیار دە ی سروشت نەبێ بیکیکە لە هەرە ئالۆزترینەکانی . یاساکانی زمان سروشتین و اتا دانراونین . وەك هەر یاساییکی سروشتی تر ، هەلسووران و کار کردنیان لە ژوور دەسەلاتی مرۆفدان . دەوری زمانە وان تەنیا وەسف کردن و دەست نیشانکردنی یاساکان و روو شاراوەکانی ئەم سیستەمە لە رادە بەدەر ئالۆزە یە . ئەم یە کجار سرکی و ئالۆزییە ی زمانیش وای کردووە زمانە وانان هەرگیز نەتوانن تەنانەت بە شتیکی کەمیشی لایەنەکانی زمانەکانی خۆیان دەست

نیشان بکن و بخه نه روو. ئیتر چۆن شتی به هۆی وه سفرکردنیکی ناته‌واوی ئه‌پاریزی؟.. واتا ریزمانی زمان بنوسریته‌وه و نه‌نوسریته‌وه زمان کاری خۆی هه‌ر ئه‌کات و ستانده‌رده‌که‌ی دروست ئه‌بێ ئه‌گه‌ر باری مه‌وزووعی په‌یا بێ. بۆ نمونه زمانێ یه‌کگرتووی عه‌ره‌بی له‌ سه‌رده‌می جاهیلیدا دامه‌زراوو و سه‌دان سال به‌رده‌وام بوو و ئه‌وه‌موو شیعهر مه‌زنه‌ی جاهیلی و موعه‌لله‌قاتی پێ نووسرا و دواپێ قورئانی پیرۆزی پێ دابه‌زی و تائیسناش به‌رده‌وامه‌ بێ ئه‌وه‌ی باسی هیچ ریزمانیکی له‌ سه‌رده‌مه‌دا کرابێ که ستانده‌رته‌که‌ی تیا دروست ئه‌بوو. ته‌نانه‌ت نووسینیش یه‌کجار ده‌گه‌من بوو و شیعهر و ئه‌ده‌بیان به‌ هۆی له‌ به‌رکه‌ره‌کانه‌وه (راوییه‌کان) بلاو ئه‌کرایه‌وه و له‌ نه‌وه‌بیکه‌وه ئه‌گوێزرایه‌ نه‌وه‌بیکی تر. قۆرئان دوا‌ی مردنی پێغه‌مبه‌ر به‌ بیست و پینج سال نووسرایه‌وه. زمانێ شه‌کسپیر (1564 – 1616) که به‌توتترین و به‌رزترین شاعیر و ئه‌دیبی هه‌موو میژووی ئینگلیزه، چوارسه‌د سالی به‌سه‌ردا تینه‌په‌ریوه ئینگلیزی ئیستا وه‌ک زمانیکی بیانیی تیده‌گا و له‌ زانکۆدا به‌شی تایبه‌تی هه‌یه بۆ فیژیوونی زمانێ شه‌کسپیر.

نمونه‌ی تر زۆره ... رایبیکێ کۆن و مردوو که ئه‌لێ ریزمانی زمان له‌ پیناو پاراستنی زمان ئه‌نوسریته‌وه. ئه‌مه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ وایه‌ بلێی یاسا‌کانی کیش و سوورگه‌کانی بنه‌ماله‌ی خۆر ده‌ست نیشان ئه‌کرین و ئه‌نوسریته‌وه له‌ پیناو پاراستنی سیسته‌مه‌که‌ی. ئه‌وه‌ی زمان ئه‌پاریزی مانه‌وه‌ی میله‌ته‌که‌ییت. تا خاوه‌ن زمانه‌که‌ مابیت زمانه‌که‌ی ئه‌مینی و ئه‌پاریزی. گه‌شی و کزیی هه‌ر زمانیکیش له‌ رووی فه‌رهنگ و ده‌رپینه‌وه به‌نده‌ به‌ باری هوشیاری و رۆشنیاری و شارستانی‌یه‌تی میله‌ته‌که‌ی. زمان به‌رده‌وام له‌ گوێنیکی خێرادایه. هیچ هێزی ناتوانی ئه‌م گوێنه‌ راگرێ. گه‌ر زمانێ ئیمپری کوردیمان به‌راورد بکه‌ین له‌ گه‌ل هێ سه‌د سال پێش ئیمپری شتی سه‌یرمان بۆ ده‌رته‌که‌وی. گه‌ر نالی، که سه‌دو په‌نجا سالی له‌مه‌وبه‌ر مائا‌وایی ئی کردووین، زیندوو بیته‌وه زمانێ کوردی ئیمپرومان به‌ زمانیکی بیانیی تینه‌گا و بپوا ناکه‌م له‌ بیک دێر شیعری شێرکۆ بیکه‌س حالی بی و وشه‌کانی بۆ لیک‌بدریته‌وه.

له‌ رووی زانستییه‌وه نووسینه‌وه‌ی ریزمانی زمانه‌ جیا‌وازه‌کانی جیهان زۆر گرنگه‌ و رۆلی تایبه‌تی هه‌یه له‌ دۆزینه‌وه و ده‌ست نیشانکردنی نه‌ینیه‌کان و رووه‌کانی ئه‌م سیمایه‌ گرنگه‌ی مرۆڤ. ئامانجی هه‌ره سه‌ره‌کیی زانستی زمان ده‌ست نیشانکردنی پرینسپه‌ گشتیه‌ هاوبه‌شه‌کانی زمانه‌ وه‌ک دیارده‌بیکی مرۆڤی گشتی. ئه‌م ئامانجه‌ ته‌نها له‌ ریی به‌راوردکردنی ریزمانی زیندوو‌ی زمانه‌ جیا‌وازه‌کانی جیهان دیته‌ ئه‌نجام.

له‌ لاییکی تره‌وه له‌م سه‌رده‌مه‌ی ئیستاماندا که له‌ قۆناغی دامه‌زاندنی زمانێ بیکگرتوو داین ریزمان داپشتن گرنگی‌تی تایبه‌تی هه‌یه. چونکه‌ ستانده‌رت وه‌ک زمانیکی دووه‌می ئی دێ و قسه‌که‌رانی سه‌ر به‌ شیوه‌ جیا‌وازه‌کانی تری زمانه‌که‌ فیژی ئه‌بن. فه‌رهنگ و ریزمانی ته‌قلیدی زمانێ ئینگلیزی و عه‌ره‌بی بۆ نمونه ریزمانی ستانده‌رتیانه‌ تا راده‌بیکی زۆر جیا‌یه له‌ فه‌رهنگ و ریزمانی زمانێ ئاخاوتنیان و وه‌ک زمانیکی دووه‌میان ئی ها‌توووه‌ بۆیان و له‌ قوتابخانه‌دا فیژی ئه‌بن. به‌ گوێره‌ی زمانێ کوردیش شیوه‌ی سلیمانی له‌ کوردستانی خا‌ورودا بۆته‌ بیئاغه‌ و ناوکی پیکهاتنی زمانیکی ستانده‌رت له‌م به‌شه‌ی کوردستاندا. گه‌ر ئه‌م ستانده‌رت به‌راورد بکری له‌گه‌ل قسه‌ی ئاخاوتنی شاری سلیمانی ده‌رته‌که‌وی که زۆر لیک‌ترازاون. (دیمانه‌ی رۆژنامه‌ی چاودێر ژ 2008/7/14/185)

3 – رینوسی کوردی

وریا له‌ سالی 1982 دا له‌ گۆقاری کۆری زانیاری عیراق – ده‌سته‌ی کورد ژماره‌ 9 باسیکی به‌ ناوونیشانی (ئیملا‌ی کوردی و چه‌ن تیبینییه‌ک) بلاو کردۆته‌وه .

د. وریا له‌م باسه‌یدا بۆ یه‌که‌م جار له‌ میژووی ریزمانی کوردی پێپه‌وی جووتۆکه‌ بۆ ده‌ست نیشان کردنی فۆنیمه‌کانی زمان ده‌خاته‌ روو و به‌ هۆیه‌وه‌ فۆنیمه‌کانی زمانێ کوردی و یاسا‌کانی داپشتنی بره‌گی زمانێ کوردی ده‌خاته‌ روو. هه‌روه‌ها

ھەندئ لە گىروگرفتەکانى ريننوسى كوردى دەخاتە روو و راى خۆى لە بارەى چارەسەرکردنيان پيشكەش دەكاو واى دەردەخا كە گىروگرفتەكى ئەوتۆ لە ريننوسى كوردیدا نىيە ، تاكە گىروگرفت ئەو يە پىك نايبين لەسەر جۆرى نووسين و ليكدانيان . لەم بارە يەو دەلالت : ((گەر ئەو ئيملايەى ئىستا ھەمانە بەراوردى بکەين لەگەل ئيملاى ميللەتانى ترى وەك ئینگليزى چينى و فەرەنسى ، ئەوسا ھەست بەو دەكەين ئيمە لە چاوە ميللەتە پيشكەوتوانە گىروگرفتى ئيملامان چەن كەمە زۆربەى زۆرى ئەم گىروگرفتە چارەسەر دەكرين تەنھا بەپىكھاتن لەسەر دەستنيشان كردنى فۆنيمەكان و جۆرى نووسينيان و ليكدانيان ..)). (وريا، 1982: 439) ھەر وھا لە بارەى گىروگرفتەکانى ريننوسى كوردىيەو دەلالت : (يەكەم ھەنگاوى دامەزاندنى ريننوسى ھەر زمانى دەست نیشان كردنى فۆنيم و ئنجا پیتەکانىيەتى . تا ئێرە سنوور وئەرك و دەسەلاتى زمانەوانىيە . لایەنەكەى تر چۆنەتى ليكدانى پیتەكانە لە ناو چوارچۆپوھى وشەكاندا . ئەم بەشە لە ژوور دەسەلاتى زمانەوانىيە .

بۆ نموونە (ى) ئىزافە كە دەچیتە سەر ئەو وشانەى بە (ى) كۆتاييان دیت . وەك لە :

(يارى + ى) منالان دەشى بەم دوو جۆرە بنوسرى:

أ - يارى منالان . ب - يارى منالان.

أ - ئەم يارى يە ب - ئەم يارىيە .

لە وشە ليكدراوھەكاندا وەك لە .

أ - ھەلم گرت / ب - ھەلمگرت

أ - ھەلمان نەگرت . ب - ھەلماننەگرت

أ - رامان گرت . ب - رامانگرت

أ - لايان نەدا ب - لاياننەدا

أ - ھەلى ناگرين ب - ھەلىناگرين

أ - جى بە جى كردن ب - جىبە جى كردن ج - جىبە جىكردن

أ - بى ھۆش ب - بىھۆش)

ھىچ پتوانەيىكى زمانەوانى نىيە بريار بدات كامەيان راستر و باشترە . راستترين و باشترينيان ئەو يانە ھەموو لەسەريا پىك دىن . واتا ئەبى دەزگايىكى وەك كۆپى زانيارى و ئەكادىمى كۆنگرەيىكى بۆ بىستى زمانەوانان و نووسەران و نوینەرانى ھەموو ناوچەكان بەشدارى تيا بکەن بريار بدەن كامە پىرەو بەكار بھينرى و ئەبى ئەم بريارە رەچاوبكرى و ريزى لى بگيرى لەلایەن ھەموو نووسەر و رۆژنامەكان و دەزگاكانى پەخش و بلاوكردنەو .

ھىچ پتوانەيىكى زمانەوانى نىيە بريار بدات كامەيان راستە . ئەم بەشەى ريننوس ئەبى كۆپى زانيارى كۆنگرەيىكى بۆ بىستى و بريار بدرى كامە جۆر پەسند بکەن و بە ياسا بسەپينرى و ھەموو چاپخانەكان و دام و دەزگا فەرمىيەكان وەريگن و لەسەرى بپۆن . (ديمانەى تايبەتى 2009/1/9)

4- ريننوسى لاتىنى

پرسىار: راتان بە گوڤرەى ريننوسى لاتىنى؟

وہلام: (سەرھتا ئەبى ئەو ھەزەنەن كە ئەلفوبىيى لاتىنى و ھەرەبى و زۆربەى ھەرە زۆرى زمانانى جىھان لە رووى ميژووييەو ھاوسەرچاوەن . ھەموو لە ھېرۆگليفييەو ھابەزىوون . واتا لە بنەپەتا ھىچ ئەلفوبىيىك بە تايبەتى بۆ ھىچ بنەمالىيىكى زمانى يا بۆ ھىچ پىك لەو زمانانەى بەكاريان ئەھينن دانەنراو . ھەر زمانىك ئەشى بە ھەر ئەلفوبىيىك بنوسرى . زمان دياردەيىكى

سرك و بزئو و زیندوو و نووسین وشكه و مردوو بۆیه هەر زمانیک هەر جۆره ئەلفوبیئییکی بۆ به کار بهینری گروگرفتی رینووسی تیا سه ره ره له ئەدا و به تێپه پینی کات گروگرفته کان زیاد ئەکن. به لای منه وه کوردی چ به رینووسی دامه زراو له سه ر بیناغه ی ئەلفوبیئێ عه ره بی بی چ لاتینی هه مان شته گرنه گ پیکه اتنیکی گشتییه کورد بییکیئێ).
(پ. به درخان ژ 67، 2006:12)

5 – زمانی یه کگرتوو

پرسیار: پیتان وایه چی بکری بۆ ئەوهی زمانی ستانده ردی یه کگرتووی کوردی چی بکری ؟
وه لام: (ئەمه میژوو بریاری ئەدا و له ژوو ده سه لاتی زمانه وانانه).
(پ. به درخان، 2006:12)

به‌شی دووه‌م

- چه‌ند یاساییکی بنجی دارپشتنی رسته‌ی زمانی کوردی .
- لایه‌نه‌کانی دارپشتنی کاری زمانی کوردی .
- ریژمانی پاناوی لکاو .
- راناو له کرمانجیی ژووورودا

چەند یاساییکی بنجی داپشتنی رستهی زمانی کوردی

Some Fundamental rules of Kurdish Syntax Structure . M.A London University

ئەم کتیبە یەكەم کاری زمانه‌وانیی د. وریا یە، کپۆکی نامە‌ی ماجستیره‌که‌یه‌تی له‌ سالی 1976 له‌ نە‌ده‌ن به‌ زمانی ئینگلیزی بلأوبۆته‌وه‌... تیا‌یا بۆ یە‌که‌م جار له‌ میژووی نووسینه‌وه‌ی پێ‌زمانی کوردی به‌ فراوانی یاساکانی داپشتنی رسته‌ی ساده‌ و ئالۆزی زمانی کوردی به‌ پێ‌ی بنه‌ماکانی پێ‌بازی بونیانگه‌ری یاسا فریزییه‌کانی Phrase structural rules زمانی کوردی ده‌ستنیشان ده‌کات و دیارده‌ی ئالۆگۆپوونی ئە‌رکی راناوه‌ لکاوه‌کان به‌ گۆپینی کات کاری رسته‌که‌ ده‌خاته‌ روو.

پێ‌زمانی چاولیکه‌ری کوردی به‌ گشتی بایه‌خی هه‌ر به‌ وشه‌ و ده‌ست نیشانکردنی یاساکانی داپشتنی وشه‌و به‌شه‌کانی ئاخواتن و هه‌ندێ‌ لایه‌نی ده‌نگسازی و میژوویی ئە‌دا. که‌له‌ نووسه‌ری وه‌ک توفیق وه‌هبی و نوری عه‌لی ئە‌مین و مه‌سه‌عود مه‌مه‌د و د. ئە‌وره‌حمانی حاجی مارف و زۆری تر له‌م باره‌یه‌وه‌ به‌ره‌می زۆر نایاب و سه‌رکو‌توویان پێ‌شکه‌ش کردووه‌. ده‌یان کتیب و سه‌دان لیکۆلینه‌وه‌ و تاربان بلأوکرده‌وته‌وه‌. تیا‌یانا یاساکانی داپشتنی وشه‌ و لایه‌نه‌ده‌نگسازیه‌کانی زمانی کوردی ده‌خه‌نه‌ روو. به‌لام زۆر که‌م خۆیان له‌ رسته‌سازی داوه‌. ئە‌گه‌ر باسیشیان کردبێ‌ زۆر به‌ خیرایی و گشتی بووه‌. ئە‌مه‌ له‌ راستیدا سیمای سه‌ره‌کیی ریزمان و زمانه‌وانیی چاولیکه‌رییه‌. گرنگی ئە‌م کتیبه‌ له‌ وه‌دایه‌ که‌ بۆ یە‌که‌م جار له‌ میژووی ریزمان نووسینی زمانی کوردی کتیبیک ده‌رده‌چی ته‌رخان کرابێ‌ ته‌نها بۆ رسته‌سازی و به‌پێ‌ی ریبازه‌ نوێ‌باوه‌کان. وریا عومه‌ر ئە‌مین له‌ پێ‌شه‌که‌یه‌که‌یدا ده‌لێ‌ت: ((ئە‌و زمانه‌وانانه‌ی له‌ زمانی کوردیان کۆلیوه‌ته‌وه‌ ئە‌بن به‌ دوو کۆمه‌ل‌ ئە‌وانه‌ی کوردن و کوردی زمانیا‌نه‌ و به‌ته‌واوی شاره‌زای زمانه‌که‌ن , به‌لام له‌ به‌ر ئە‌وه‌ی شاره‌زای بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کانی زمانه‌وانی نین بۆیه‌ نه‌یا‌نتوانیوه‌ گه‌لێ‌ رووی زمانی کوردی لیکه‌نه‌وه‌ و یاساکانیا‌ن ده‌ست نیشان بکه‌ن.. به‌شه‌که‌ی تر ئە‌و رۆژه‌لاتناسانه‌ن که‌ ئاگاداری بنه‌ماکانی شیکردنه‌وه‌ی زمانه‌وانین به‌لام له‌ به‌ر ئە‌وه‌ی به‌ته‌واوی شاره‌زای زمانی کوردی نین بۆیه‌ ده‌رکیان به‌ زۆر لایه‌نی ریزمانیی ئە‌م زمانه‌ نه‌کردووه‌ .. بۆیه‌ زمانی کوردی به‌ شێ‌وه‌ییکی پێ‌ویست به‌ قولی لێ‌ی نه‌کۆلراوه‌ته‌وه‌)). تا ده‌لێ‌ت: ((ریزمانی کوردی ئە‌وه‌نده‌ بایه‌خی به‌ رسته‌سازی نه‌داوه‌. ریزمان نووسه‌کان بایه‌خیا‌ن هه‌ر به‌ وشه‌ و قالبی وشه‌ و جۆره‌کانی داوه‌)). (وریا 1976 : 1)

به‌ بلأوکرده‌وه‌ی ئە‌م کتیبه‌ ریچه‌ییکی تر له‌ بواری ریزمانی زمانی کوردیدا سه‌ری هه‌لدا. تیا‌یا بۆ یە‌که‌م جار ئە‌م لایه‌ن و یاسایانه‌ی زمان و ریزمانی کوردیی به‌ بواری زمانه‌وانیی کوردی ده‌ناسینرێ‌ت:

1 - چه‌مکی مۆرفیم و جۆره‌کانی (سه‌ربه‌ست - به‌ند - ریزمانی - مۆرفۆلۆجی) و ده‌ست نیشانکردنی مۆرفیمه‌ ریزمانیه‌کان.

- 2 - ده‌ست نیشانکردنی تاپۆلۆجیای زمانی کوردی وه‌ک زمانیکی SOV و نووسا‌و Agglutinative و Polosynthetic .
- 3 - یاساکانی داپشتنی فریزی.
- 4 - هیلکاریی دره‌خت tree diagram .
- 5 - یاسا فریزییه‌کانی داپشتنی رسته‌ی ساده‌ و ئالۆزی زمانی کوردی.
- 6 - لێ‌لی له‌ رسته‌سازیدا.
- 7 - ئال و گۆپوونی پۆلی جیناوه‌ لکاوه‌کان به‌ گۆپینی کاتی کاری رسته‌.

لایه‌نه‌کانی دەرشتنی کاری زمانی کوردی

Aspects of the verbal construction in Kurdish, D , M.Phil Thesis, London University . SOAS. 1979

ئەمە نامە دکتۆراکە یەتی که له سالی 1979 پيشکەش به زانکۆی له‌ندهنی کردوو . به پيی ريبازی چۆمسیکی قۆناغی ئەسپیکت (1965) زمانی کوردی شیکردۆتەوه و لایه‌نه ریزمانییه‌کانی ده‌خاته روو. یه‌که‌م کاره که به پيی ريبازی چۆمسیکی له زمانی کوردی بکۆلێته‌وه . نامه‌که ئەم بابە‌تانه ده‌گرێته خۆ:

- 1 – فۆنۆلۆجیای زمانی کوردی.
- 2 – تایپۆلۆجیای زمانی کوردی .
- 2 – یاسا‌کانی فریزی پسته‌ی کوردی.
- 4 – کار (پ‌ه‌گ – کات – ئەسپیکت – موود – نه‌رئ – کاری لیک‌دراو – ریکه‌وتن – یاسا‌کانی شوینی).
- 5 – کلیتی‌کاندن . Cliticization
- 6 – رۆلی بکه‌ری و به‌رکاری جیناوه لکاوه‌کان و یاسا‌کانی ئالۆگۆرپوون.
- 7 – کاری بوون (فۆرم و واتا و ئەرک).
- 8 – کاری ویست و ئاره‌زوو . Mood
- 9 – بکه‌ر نادیار .
- 10 – کۆزه‌تیف به‌ هه‌ردوو جۆرییه‌وه (سینسیتیک و ئەنالی‌تیک).
- 11 – ئیترگه‌تیف و یاسا‌کانی له‌ زمانی کوردیدا .
(وریا 1979 :

ئەوه‌ی لێ‌ده‌دا پێویسته ئاماژه‌ی پێ بدەین، ئەم دوو نامه‌یه‌ی تائیستا به‌ئینگلیزی ماونه‌ته‌وه، بێگومان گه‌ر وه‌ریگێردرا‌بان بۆ سه‌ر زمانی کوردی کتیبخانه‌ی کوردییان زیاتر ده‌وله‌مه‌ند ده‌کردوو خویننه‌رانی زمان و لیکۆله ره‌وان و مامۆستا‌یان و خویندکاران زیاتر که‌لکیان لێی وه‌رده‌گرت و زووتر ئاگاداری ریبازه تازه‌کانی زمانه‌وانی ده‌بوون.

سه‌ بانه‌ به‌ مانه‌وه‌یان به‌ زمانی ئینگلیزی . د. وریا له وه‌لامی پرسیاریک دا بۆ رۆژنامه‌ی به‌درخان ده‌ لیت : ((به‌گۆیه‌ی بلاک‌دنه‌وه‌یان هه‌ر له‌گه‌ڵ ته‌واوکردنیان وه‌ک خۆیان به‌ زمانی ئینگلیزی بلاک‌کراونه‌ته‌وه و دانهم لێ پيشکەش به‌ زۆریه‌ی زمانه‌وانان و کتیبخانه‌کانی ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی ولات کردوو و هه‌ر له‌و ساکه‌وه بوون به‌ سه‌رچاوه بۆ گه‌لێ باس و لیکۆ لینه‌وه‌ی دواتر . به‌ پيی مه‌رج و پیره‌وی ئەکادیمی و ئامانجه‌کانی خویندنی بالا هه‌موو نامه‌ییکی ماجستیر و دکتۆرا ئەبێ شتیکی تازه‌ی به‌ده‌سته‌وه دابی وه‌نگاوی بێ له‌بواره که ئەبێ یه‌کسه‌ر له‌گه‌ڵ ده‌رچوونیان بخریته به‌رده‌ست لیکۆله ره‌وان بابو زمانه‌ش بێ که پيی نوسراوه‌ته‌وه . به‌گۆیه‌ی کردنیان به‌ کوردی وه‌ک ئە زانن زمان و شیوازی زانستی زمانی تازه‌و زاراوه‌ه‌کان و به‌ کاره‌پنانی هێماکان و کورتکراوه‌کان و ته‌کنیکی دەرشتنی یاسا‌کان له‌م ریبازه‌دا به‌ زمانی کوردی ئاسان نی یه‌ و به‌ لکو ریکناکه‌ون . هه‌ر چۆ نیکی بێ لیکۆ له‌ری قۆناغی ماجستیر و دکتۆرا ئەتوانی سوودیان لێ وه‌رگرت وه‌ک له‌ نووسین و لیکۆلینه‌وه‌کانیان ده‌رئه‌که‌وئ. ئیستا به‌ ته‌مای ئەوه‌م چاپی دووه‌می هه‌ردووکیان هه‌ر به‌ زمانی ئینگلیزی پيشکەش بکه‌مه‌وه)) . (ر . به‌درخان ژ 67 ، 2006 : 11)

پڙيماني راناو

پڙيماني راناوي لكاو

له سالي 1986 دا له دهزگاي روښنښيري و بلاو كړدنه وهى كوردى كتيبكي د . وريا عومهر ئه مين به ناو و نيشانى (پڙيماني راناوي لكاو) ده رچوو . ئه م كتيبېه پيشتر وه كو خوي له ژماره (8) ي گوډاري كاروان سالي 1983 دا ل 68 – 74 بلاو كراوه ته وه . له بهر گرنگيتي دووباره وه كتيبې بلاو كراوه ته وه ته نيا پيشه كيبې بؤ نوسراوه . پيش گوډاري كاروانيش د . وريا ناوه روكي ئه م ليكولينه وه يه له سالي 1981 هوه به زنجيره له م ژمارانه ي روژنامه ي هاوكاريدا بلاو كړدو ته وه :

1981/4/29	634	1 – ده وري بهرگاري راناوه لكاوه كان
1981/5/2	635	2 – ده وري بهرگاري راناوه لكاوه كان
1981/5/10	639	3 – ده وري بهرگاري راناوه لكاوه كان
1991/4/15	4647	راناوي بهرگاري له بكه ر نادياردا
1988/12/12	1032	گوډاني راناو له بكه ر ناديارى كرمانجى ژورودا
1989/1/30	1046	راناو له بكه ر ناديارى كرمانجى ژوروو

وريا له پيشه كيبې ئه م كتيبېه يدا ده لئيت : ((سالي 1975 بوو جارې خهريكى شيكردنه وهى هه ندي پسته ي كوردى بووم، دوو چاري ديارده ييكي سهر هاتم ژوري سهرنجى پاكيشام ئه وهش ئه وه بوو له هه ندي حاله تا به گوډيني كاتي فرماني پسته ده وري هه ندي له به شه كانى پسته كه ئالوگوډ ئه بوو . وه ك له :

گوډت بؤ ئه (نير) م

له م پسته يدا (ت) ده وري بهرگاري نارپاسته وخؤ و (م) ده وري بكه رى بينيوه . (نير) رهگى كاتي داهاتووى (ناردن) ه . كاتي په گه كه بگوډيت و بكرت به رابردوو ، (ت) و (م) ده وري كانيان ئالوگوډ ئه كه ن .

گوډت بؤ ئه (نارد) م

له م رسته يه (ت) بكه ر و (م) بهرگاري نارپاسته وخؤيه .

ئه م كتيبېه ي ته رخانه بؤ پوونكردنه وهى ئه م لا يه نه ي پڙيماني كوردى .

نه هاته بيرم پڙيماني كوردى ئه م لا يه نه ي چاره سهر كړدبې و ياساكانى ده سنيشان كړدبې ، وابوو كتيبېكم به زمانى ئينگليزى بلاو كړدوه ئه م ديارده يه م تيا به كورتى پيشكش كړد)) . (وريا ، 1986:4)

د . وريا ده لئيت كه ئه م كتيبېه (ته نيا له و به شه ي راناوه لكاوه كان ئه كؤلئته وه كه كاتي فرمان ده وري كانيان ده ست نيشان

ئه كات به پي پيرره وى گوډانه وه Transformational Grammar . (وريا 1986:5)

مه به ستى كتيبې (چه ند ياساينكي بنجى دارشتنى رسته له زمانى كورديدا) كه كړوكى نامه ي ماجستيره كه يه تى و له سالي 1976 له له نده ن بلاو بوته وه و پيشتر باسما ن كړد .

د. وریا یاساګانی پښمانی پاناوی لکاو به م جوره دهخاته پوو:

له کرمانجی خواروودا دوو دهسته جیناوی لکاو ههیه، د. وریا ئەم دوو دهسته یه به نهخشه دهخاته روو به لام دابهشی کردونه تهسەر سی کۆمه له، که سه ره پای هه بوونی تاکه جیاوازی نیوان کۆمه لی (2) و (3) ته نیا له که سی سی یه می تاکدا، وهک خۆیشی ئاماژه ی پیداوه که ته نها بۆ مه بهستی شیکردنه وه جیا ی کردونه ته وه. ئەگینا راناوه لکاو هکان دوو دهسته ن دابهشی کردونه تهسەر دوو کۆمه له ی (A) و (B) به م شیوه یه ی خواره وه:

ژماره	که سی	راناوی جودا	راناوی لکاو	
			A	B
تاک	1	من	م	م
	2	تۆ	ت	یت
	3	ئو	ی	- / ات / یت
کۆ	1	ئیمه	مان	ین
	2	ئپوه	تان	ن
	3	ئوان	یان	ن

(وری، 1983: 14)

له دوا یی دا ده لیت : ((یه کی له تایبه تیه کانی کۆمه لی یه که می جیناوه لکاو هکانی واته کۆمه لی (م - ت - ی - مان - تان - یان) نه وه یه شوپنیا ن له پسته دا نه گۆپی به پپی قالبی پسته که))

د. وریا یه که م زمانه وانه یاساګانی جیگۆرینی ئەم دهسته راناوه ده ستنیشان ده کات و ده لیت : (کۆمه لی یه که می پاناوه لکاو هکان به یه که می ئەم به شانیه ی پسته وه ئەلکی به م ریزه :

1- به رکاری راسته وخۆ

2- به رکاری ناراسته وخۆ

3- پیشبهند

4- پیشگری یه که م

5- ره گی فرمان (----- یاساژماره (1)

شایانی باسه که له ریژمانی کوردی پیش وریا باسی ئەم جیگۆرین ویاساګانی به رچاونا که وی.

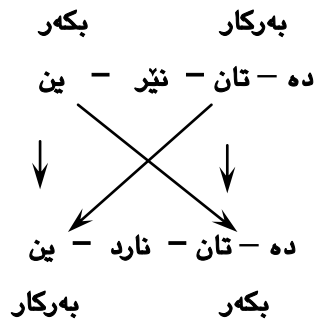
(کۆمه لی دووهم هه میشه به ره گی فرمانه وه ئەلکین) یاساژماره (2) (وری 1979 :)

گرنگی ئەم باسه له وه دایه که نووسه ر خه سله تیکی گرنگی تری زمانی کوردی بۆ یه که م جار باسکردووه، ئەویش

ئوه یه گه ر بکه ر و به رکار به جیناوی لکاو ده ربیرابن به گۆرینی کاتی کاره که ئەرکی خۆیان ئالوگۆر ده که ن. (وری

1976 : 30) واتا (بکه ر ده بیته به رکار) و (به رکار ده بیته بکه ر). ئەمه روون ده کاته وه ویاساګانی داده ریژی. بۆ

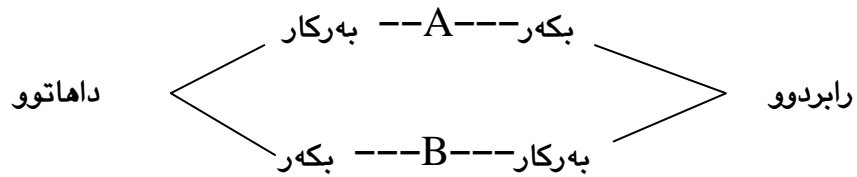
ئهمه ئەم نمونه یه ده هیئتیه وه:



وریا . 1983 گ . کاروان ژ 8 ل

رسته ی یه که م و دووهم به ته وای له هه مان که ره سه پیک هاتون به هه مان ریزه وه . تاکه جیاوازییه که له نیوانیا نا ئه وه یه (کاتی کاری رسته ی یه که م داهاتوو و هی دووهم رابردوو). له رسته ی یه که مدا (تان) به رکاره و له دووهمدا بکه ره ،

د . وریا یاساکانی ئالوگۆپوونی راناوه لکاوه کان به گۆرینی کاتی کاری رسته که به م هیلکارییه روون ده کاته وه :

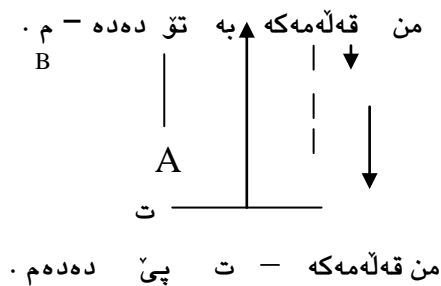


(وریا، 1983:15)

هه روه ها د . وریا ده لیت : ((به رکاری ناراسته وخۆ به پاناویکی لکاو جیگیر کرا .. پیشبه ندی (به) ئه بی به پی))

(و (له) ده بی به (بی) یاساژماره (3))) (وریا، 1983: 19)

یاساکه به م شیوه یه جیبه جی ده بییت :



د . وریا ده لیت : ((به رکاری پاسته وخۆ و ناراسته وخۆ ئه شی هه ردووک پیکه وه به پاناوی لکاو جیگیر بکرین))

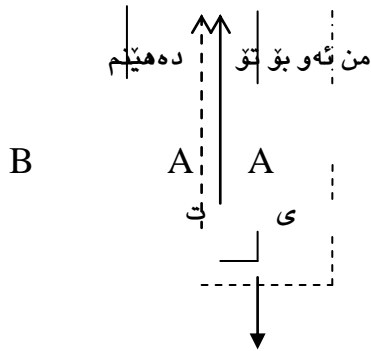
یاساکانی به م جوړه روون ده کاته وه :

أ - ئه گه ر کاره که له کاتی داهاتوو دابیت هه ر دوو پاناوه لکاوه به پیشبه ندوه ئه لکین . یاساکه ی به م جوړه خستوته

روو :

پیشبہند - بہرکاری پاستہ و خق - بہرکاری ناپاستہ و خق

لہ جی بہ جی کردندا بہم شیوہ یہ دہ بیٹ:



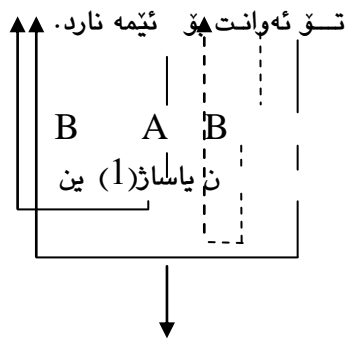
من بو - ت - ی دہ ہیتم .

(وریا، 1983: 20-21)

ب- گہر فرمانہ کہ لہ کاتی پابدو دا بی . . ہر دو پاناوہ لکاوہ کان بہرہگی فرمانہ وہ ٹہ لکین بہم جوره:

رہگی فرمان - بہرکاری پاستہ و خق - بہرکاری ناپاستہ و خق

لہ جی بہ جی کردندا بہم شیوہ یہ دہ بیٹ:



یا ساژ (5)

تو بو ت نارد - ن - ین

ٹہ وہی لہم جوره نمونانہ دا تیبینی دہ کریت کہ کہ میک نامو بہ زمان دہ بینریت لہ بہ کار ہیٹان دا . د. وریا خویشی

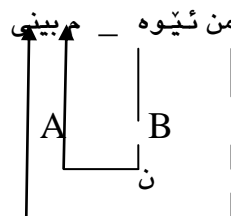
دہ لیت: ((جیگیر کردنی ہر دو بہرکار پیکوہ بہرہ پاناوی لکاوہ لہ قسہ کردنا زور کہ مہ)). (وریا، 1983: 21-22)

د. وریا دہ لیت: ((کہی دوو پاناوی لکاوہ بہرہ کہ وہ بہرہگی فرمانہ وہ لکان یہ کیکیان دہ وری (بکہری) و ٹہ و یتر

(بہرکاری) بینی ریز بوونیان بہم جوره ٹہ بی:

رہگی فرمانی - بہر - بہرکار

لہ جی بہ جی کردندا بہم شیوہ یہ دہ بیٹ:



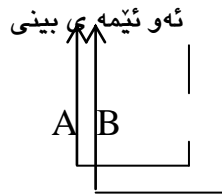
من بینی - م - ن

((ته نیا گهر (بکه) له کهسی سییه می تاکدا بیټ . له م حاله ته دا پریز بوونیا به مجوره ئه بی .

رهگی فرمان _ بهرکار _ بکه

له جی به جی کردندا به م شیوهیه ده بیټ :

رهگی فرمان - بهرکار - بکه



ئو بینی _ ی _ ی (بروانه: وریا، 1983: 23)

پاشبهندی (ی)

سه بارهت به پیشبهندی (ی) وه ، د . وریا ده لئ "یه که م کهس باسی ئه م پیشبهنده ی کردبی (ئهمونس) ه له سالی 1955 دا له وتاریکیدا به ناوی (پیشبهند و راناوی لکاو له کوردیی خواروودا) . دواى ئه م له سالی 1961 دا د . مه که نزی باسی ئه م پاشبهنده ئه کات . به ئام هیچ کامیکیان یاسا که یان دستنیشان نه کردوه . له وانه یه ماموستا مه سعود محه ممد ئاگاداری ئه م سه رچاوانه نه بووی . . ئه م یس له لای خو یه وه هه ولئ داوه ئه م دیارده یه لیک داوه ته وه ... ئه م یس نه گه یشتوته ئه نجام . له سالی 1986 دا له وتاری (پاشبهنده کان) دا یاسای دهرکه وتنی (ی) م زور به چری پیشکه ش کردوه " (وریا 1998: 15).

له باره ی پیشبهند و یاشبهنده کان و په یوه نییان به سیسته می کارکردنی راناوی لکاو وه د . وریا له باسی (پاشبهنده کان) دا که له ژماره 15 ی سالی 1986 ی گوڤاری کۆری زانیاری عیراق - دهسته ی کورد بلا وکراوه ته وه ، ده لئیت ((له گه ل فرمانی (دان - گه یشتن ..) دا ئه گه ر ئه و ناوه یا راناوه ی له دواى پیشبهندی (به) دهرده که وی به راناویکی لکاو دهربرا ، پیشبهندی (به) ده بیته پاشبهندیکی فرمانی و قالبی (ی) ده گریته خو

أ - کتیبه که م دا به ئه وان

ب - کتیبه که م دانئ

أ - شته کان بدهن به من

ب - شته کانم بدهئ

دوو بزوینی (ه) و (ی) هاتنه پال یه ک (ی) له نیوانیا نا دهرکه وت و بوو به (بدهئ) . له هه ندئ شیوه دا له جیاتی ئه م (ی) یه (ر) دهرده که وی و ده بیته :

کتیبه که م بدهئ ((

(وریا 1986: 184)

لیره دا د . وریا یاسای دهرکه وتنی پاشبهندی (ی) و (ر) ی نیوان دوو بزوین دستنیشان ده کات .

نالوگورپوونی راناوی لکاو له بکەر نادیار دا

وریا له وتاری (رستهی بکەر نادیار) دا گوڤاری رۆشنبری نوی ژ 95 سالی 1982 ل 34 - 35 . یاساکانی

گواستنهوهی رستهی بکەر دیار بۆ بکەر نادیار دهخاته روو و یاساکانی کارکردن و نالوگورپوونی راناوه جودا و لکاوکان

دهستنیشان دهکات. ههروهها له باسی (له په یوه ندییهکانی بکەر نادیار 1992) دا یاساکانی بکەر نادیار داپشتهی

مۆرفۆسینتاکسی دهستنیشان دهکات و دهلیت:

((رستهییکی بکەر نادیار ئه گەر کاتی فرمانه کهی له داهاتوودا بی و بهرکاره کهی به راناویکی لکاو دهرپرابی ، راناوه لکاوکه

سه ره به کۆمه لی (م - ت - ی - مان - تان - یان) ده بی وه که له:

ا - ده - مان - بین - یت.

ب - ده - تان - دۆز - م - هوه.

به گواستنهوهی رستهی وا بۆ بکەر نادیار ، ئه و راناوه لکاو به تیایا دهوری بهرکاری ده بینیت و جیی بکەر ده گری ،

ده گوری و به لراوانی به رامبهری سه ره به کۆمه له کهی تر (م - یت - × - ی - ن - ن) و جیی خوی ده گوری و ده چیته

سه ره گی فرمانه که:

(م) ده بیته (م)

(ت) ده بیته (یت / ی)

(ی) ده بیته (یت / ی)

(مان) ده بیته (ی)

(تان) ده بیته (ن)

(یان) ده بیته (ن)

له رستهی (ده یانینیم) دا (یان) بهرکاره و (م) بکهره . که ده کری به بکەر نادیار (یان) ده گوری به (ن) و به ره گی

کاره که وه ده لکی و رسته که ده بیته (ده - بین - ر - ی - ن) (((وریا 1992 : 22).

سه بارهت به بکەر نادیاره وه . وریا وای بۆ ده چی که (ر) نیشانهی نادیاریه (ا) نیشانهی اتی رابردووه و (ی) نیشانهی

کاتی داهاتووه . به م جۆره شییه ده کاته وه:

کوژ - ر - ا

کوژ - ر - ی

(وریا 1979 : 117).

ده لیته ئه نیشانانه (ا - ی) وه نیشانهی کاتی رابردوو و داهاتوو له پیکهاتهی کۆزه تیغیشا (به تیپه پکردن)

ده رده که ون . سه بارهت به کۆزه تیغه وه . دوو جۆری لی ده ست نیشان ده کات . (سینسیتیک) و (ئه نالیتیک) و ئه وه ده رده خا

که نیشانهی کۆزه تیغی ئه نالیتی (ن) ه و به م جۆره شییه ده کاته وه .

فر - ا - ن

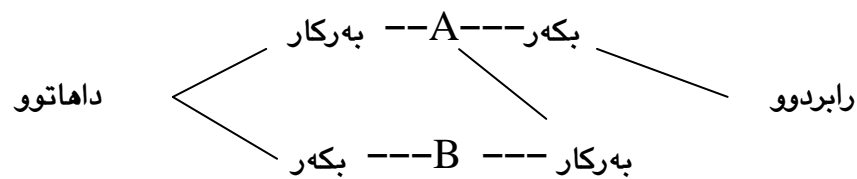
فر - ی - ن

(وریا 1979 : 127)

د . وریا له وتاری (نیشانهکانی کات له زمانی کوردیدا) که له گوڤاری کاروان ژ 92 سالی 1992 ل 88 - 92 دا

به فراوانی باسی نیشانهکانی کات له زمانی کوردیدا ده کات .

د. وریا له وتاری (بهراوردییهك) دا كه له گوڅاری رۆشنبیری نوی ژ 146 سالی 2000 دابلأو بۆتهوه . یاساكانی كارکردنی سیستهمی راناوی لكاو بهم جوړه داده پېژنئ :



(وریا 2000 : 18)

له م شپوه یه دا کومه لی A دهوری هردوو (بکه ری) و (بهرکاری) دهبینی . به پیداچوونه وه به ریژمانی کوردی بۆمان دهرده که وی که پیش بلاو کردنه وه ی ئه م وتارانہ ی د. وریا هیچ یه کی له م یاسایانه و به و جوړه سیسته ماتیکه و هیلکاریه باس نه کراوه . دوی ئه م وتارانہ زمانه وانان به تاییه تی قوتاییانی خویندنی بالآ پېړه وییان کرد و دهیان کتیب و نامه و لیکولینه وه له باره یه وه بلاو کراونه ته وه .

پاناو له کرمانجی ژووودا

د. وریا باسیکی به ناو و نیشانی (په یوه ندی پاناو و فرمان له کرمانجی ژووودا) له گوڅاری کاروان ژماره 2 ی سالی 1983 ل 41 - 43 دا بلاو کراوه ته وه . تیایدا یاساکانی کارکردنی جیناو له کرمانجی ژووودا ده خاته روو . له م باره یه وه د. وریا ده لیت :

(زمانه وانان وایان له قه له م داوه گویا له کرمانجی ژووودا له رابدووی تیپه پدا راناوی لكاو له گه ل فرمان دهرناکه وی ، نمونه کانی شیان له م بابه ته یه :

من خار (من خواردم)
ته خار (تق خواردت) ... هتد .

ئهم بۆچوونه راست نیی ، له کرمانجی ژووودا فرمان له هه موو حاله تی کدا راناوی لكاوی له گه لآ دهرنه که وی . به لام له بهر ئه وه ی سهر به و سیسته مه زمانانه یه که به ئیرگه تیف Ergative ناوئه برین ، دهرکه وتن و دهرنه که وتنی بهرکار دهرنه گپړئ له دهرکه وتن و دهرنه که وتنی راناوی لكاو) (وریا 1983 : 41) هه ر له م باره یه وه ده لیت : (شه وانہ ی له راناوه کانی کرمانجی ژووویان کولیته وه سنووری شیکردنه وه کانیان له دهوری بکه ری ئه م راناوانه رت نه بووه و سروشتی په یوه ندییان به به شه کانی تری رسته وه ده سننیشان نه کردووه ن بۆیه که موکوپییه کی زور که وتوتته بۆچوون و ئه و یاسایانه ی دایان رشتوون) (وریا 1990 : ل 252) . له رسته ی : (من دیت - من بینیم) دا ، (من) بکه ره (دیت) کاره کاته که ی رابدووه هیچ راناویکی لكاوی له گه لآ دهرنه که وتووه . ئه گه ر بهرکاری له گه لآ دهرکه وی کاره که به پپی که س و ژماره ی بهرکاره که راناوی لكاو وهرده گری . (من تو دیتی) (ته ئه م دیتین)

د. وریا چۆنیه تی کارکردنی راناو له کرمانجی ژورودا به م جۆره دهخاته روو:
کرمانجی ژوروو دوو دهسته راناوی جودا و یهك دهسته راناوی لكاوی ههیه:

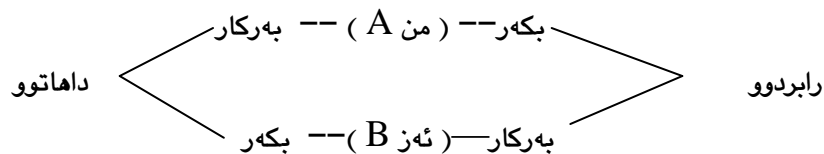
ژماره	كەس	راناوی جودا		راناوی لكاو
		B	A	
تاك	1	من	ئەز	م
	2	تە	تو	ی
	3	وی/وی	ئەو	-/ت/هت
كۆ	1	مه	ئەم	ین
	2	وه	هون	ن
	3	وان	ئەو	ن

له گه‌ل کارى تیپه‌پدا

1 - له رابردوودا دهسته‌ی (من) ئه‌ركی (بكه‌ری) و دهسته‌ی (ئەز) ئه‌ركی (به‌ركاری) ده‌بینن .

2- له داها‌توودا دهسته‌ی (من) ئه‌ركی (به‌ركاری) و دهسته‌ی (ئەز) ئه‌ركی (بكه‌ری) 1

ده‌بینن .



3 - كار هه‌میشه له گه‌ل دهسته‌ی (ئەز) رێك ده‌كه‌وێت .

له باره‌ی چۆنیه‌تی کارکردنی سیستمی راناو له کرمانی ژورودا د. وریا گه‌یشتۆته ئه‌م ئه‌نجامانه .(وری: 1990 : 260)

1 - ئه‌گه‌ر بكه‌ر و به‌ركاری رسته به راناو ده‌رپه‌ربان ، به گۆرینی کاتی فرمانی رسته له رابردوووه بۆ داهاتوو یا به پێچه‌وانه‌وه :

أ - ئه‌بێ دهسته‌ی راناوه‌کان ئالۆگۆپ بکری . واتا ئه‌گه‌ر بكه‌ر یا به‌ركار سه‌ر به دهسته‌ی یه‌که‌م بێ ، ده‌بێ بگۆرێ به راناوی دهسته‌ی دووه‌م و به پێچه‌وانه‌وه .

ب - ده‌بێ رێکه‌وتن له گه‌ل فرمانا له نیاوان بکه‌ر و به‌رکاردا ئالۆگۆپ بکری . واتا ئه‌گه‌ر رێکه‌وتن له نیاوان بکه‌ر و فرماندا بوو .. ده‌بێ بکریته نیاوان به‌ركار و فرمان و به پێچه‌وانه‌وه . وه‌ك له رسته‌ی:

ئەز تە دبینم

(ئەز) : بکه‌ره سه‌ر به دهسته‌ی دووه‌مه .

(تە) : به‌رکاره سه‌ر به دهسته‌ی یه‌که‌مه .

کاتی فرمانه‌که‌ی داهاتوو له گه‌ل بکه‌ردا له کەس و ژماره رێکه‌وتوو . ئه‌گه‌ر کاته‌که‌ی بکری به رابردوو:

1 - (ئەن دەبىتتە (من)

ب - (تە دەبىتتە (تو)

ج - فرمان لە گەل بەرگادا رىك دەكەوى و راناوىكى لكاوى سەر بە كەس و ژمارەى بەرگەرەكە و دەبىتتە (ى). رستەكە
دەبىتتە:

من تو دىتى.

ئەگەر كات رابردوو بىت و بكرى بە داھاتوو:

(من ھوون دىت - ن) دەبىتتە (ئەز وە دىبن - م)

2 - ئەگەر رستەبىكە كات داھاتوو بىكەر ديار ، كرايە بىكەر ناديار ئەو راناوھى دەورى بەرگارى دەبىنى دەگۆپى بە
راناوى بەرامبەرى دەستەكەى تر . واتا (من) دەبىتتە (ئەن) ، (تە) دەبىتتە (تو) . .ھتد . وەك لەم رستەيەدا:

تو (من) دىبنى . (بىكەر ديار)

(ئەن) دىمە دىتن . (بىكەر ناديار)

بە پىچەوانەوھش ئەگەر رستەبىكى بىكەر ناديارى كات داھاتوو كرايە بىكەر ديار ، ئەو راناوھى دەورى بىكەرى بىنيوھ
دەگۆپى بە راناوى بەرامبەرى دەستەكەى تر . وەك:

(ئەم) دىبنە دىتن . (بىكەر ناديار)

تو (مە) دىتى . (بىكەر ديار)

4 - ئەو ئەركانەى راناوھ جوداكانى كرمانجى ژووروو و چۆنىتى ئالوگۆرپوونى ئەركيان بە ھەلگۆپانى كاتى رستە . .لە
كرمانجى خواروودا لە راناوھ لكاوھكانا بەرچاودەكەوى (وريا 1990: 260).

بە پىداچوونەوھ بە رىزمانى كوردى دەردەكەوى كە د . وريا يەكەم زمانەوانە ئەم ياسايانە بەم جۆرە سىستەماتىكىە
دەستنىشان دەكات و لايەنەكانى دەخاتە روو .

به‌شی سییه‌م

ره‌نگدانه‌وه‌ی رییزی (به‌ره‌مه‌پن‌ان و‌گو‌یزانه‌وه) له‌ چه‌ند به‌ره‌میکی
وریا عومه‌ر ئه‌مین دا .

• بناغه‌ی ساده‌ترین پسته‌ی کوردی .

• بنج و‌ سیم‌او یاسا‌کانی گو‌یزانه‌وه .

لیلی له‌ زمانی کوردی

رېبازى به ره مهینان و گويزانه وه

د. وریا یه که م زمانه وانی کورده که زمانى کوردی به رېبازى به ره مهینان و گويزانه وه شی ده کاته وه (وریا 1979) زۆربه ی کاره کانی له چوارچیه ی ئەم رېبازده دا ئەنجام ده دات. له باسیکیدا که له گوڤاری ئەکادیمی ژماره 3 سالی 2005 دا بڵاوبۆته وه له باره ی سه ره له دانی تیوری به ره مهینان و گويزانه وه ی چۆمسیکیه وه ده لێ:

((له سالی 1957 دا کتیبه 75 لاپه ره بییه که ی چۆمسیکی Syntactic structure بڵاوکرایه وه و رېبازى گويزانه وه له دایک بوو. له سه ره تادا زۆر له بڵاوکه ره وه کان رازی نه بوون ئەم کتیبه ی بۆ بڵاو بکه نه وه به وه نه جته ته ی که هی زمانه وانیکی گه نجی که م ته جره به یه و هیشتا زۆری ماوه بگاته ئەو پله یه ی کتیبی بۆ بڵاو بکریته وه . تا مامۆستاییکی خۆی که له لیها تووی چۆمسیکی دلتیا بوو ، هه ولێکی بۆ دا لای سه رنوسه ری به لکو بۆی بڵاو بکاته وه . ئەویش (له پیناو هاندان) و له به ر خاتری هاوړیکه ی کتیبه که ی بۆ بڵاو کرده وه .))

له گه ل ئەمه دا ده رچوونی ئەم کتیبه بوو به گرنگترین رووداو له میژووی زمانه وانیدا. شۆرشیکی کۆپرینیکی به رپا کرد هه موو پیناوه کانی سه ره وژیرکرد. رېبازیکی دامه زراند هه موو قوتابخانه کانی سه رده می خۆی و پیش خۆی پی رامالی و ئاسۆییکی فراوانی بی پایانی له به رده م لیکۆلینه وه ی زمانه وانییا کرده وه. ئەنجام زۆربه ی هه ره زۆری زمانه وانی جیهان که وتنه ژیر کاریگه ری و وای لێ کردن دووباره به بیر و باوه ر و پیره و و بۆچوونه کانیان بینه وه و زمانه کانیان له ژیر ئالای ئەم رېبازه نوێیه شی بکه نه وه.

له م 45 ساله ی دوایدا ئەم رېبازه زۆر به خیرایی په ره ی سه ند و ته شه نه ی کرد. چۆمسیکی خۆی و سه دان که له زمانه وانی جیهان به شدارییان له م په ره پیدانه کرد. گه لێ رېبازى تر له سایه یدا سه ری هه لدا و روا بۆ لیکدانه وه و روون کردنه وه و ده رخستنی رووه کانی.

رېبازى گويزانه وه به چه ن قۆناغیکا تپه پیه که دیارترینیان ئەمانه ن:

1. قۆناغى SS له سالی 1957 دا له گه ل ده رچوونی کتیبه که ی چۆمسیکی Syntactic structure ده ست پی ده کات .
2. قۆناغى Aspects له سالی 1965 دا له گه ل ده رچوونی کتیبی چومسیکی Aspects of the theory of syntax ده ست پی ده کات . ئەم قۆناغه به ستانده رتیش Standard ناو ده بری .
3. قۆناغى دریزه پی دراوی ستانده ری Extended Standard theory
4. قۆناغى پیداجوونه وه به دریزه پی دراوی ستانده رت Revised Extended Standard theory.
5. قۆناغى Generative Semantics .
6. قۆناغى فرمان – به ستن Government-Binding .

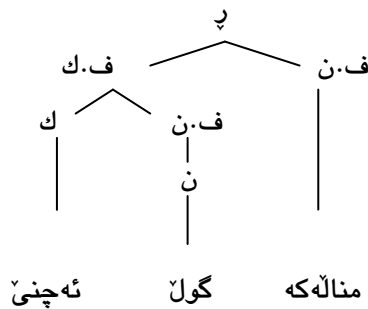
له ناو چوار چیوه ی گشتی رېبازى گويزانه وه دا ، هه رییکی له م قۆناغانه به رېبازیکی سه ره به خۆ و ته واوکه ر و پرکه ره وه ی قۆناغه کانی پیش خۆی ده ژمیردری و تیشکی تازه ده خاته سه ر سروشتی زمان و ئاسۆ و ته کنیکی نوئی شیکردنه وه ی زمانه وانی پیشکesh ده کات)) (وریا، 2005: 295) .

بیرۆکه ی رېبازى به ره مهینانی قۆناغى ئەسپیکت دوو ئاست بۆ رسته داده نی ئاستی قوول Deep Structure که د. وریا زاراوه ی (بنج) ی بۆ داناوه و surface structure ئاستی روو که (سیما) ی بۆ داناوه . (وریا 1989) . هه موو زانیارییه سیمانتیکیه کان و په یوه ندییه سینتاکسییه کان له بنجدا ئاماده ن. ده سته ییک یاسای به خورتی بنجه که ئەگويزیته

سیما و رسته‌ی بیناغه دینیتته به ره م... دهسته ییک یاسای تری به ئاره زوو ده شی سیمای تر به رسته که ببه خشی. (وریا 1979: 10)

له سالی 1983 دا وتاریکی نووسیوه به ناوی (بناغه‌ی ساده‌ترین رسته‌ی کوردی) تیایدا بناماکانی ریپازی چۆمسی دهخاته روو هندی لایه‌نی زمانی کوردی به پیی ئه م ریپازه شی دهکاته وه.. یاساکانی ئه م ریپازه گشتین Universal به سه ره موو زمانیکدا ده سه پییت:

- پ ← ف . ن + ف . ک
 - ف . ن ← ف . ن (ئاو لئاو.....)
 - ف . ن ← کار + (ناو) به لام له کوردیدا (ناو + کار)
- وهک له م هیکاریه‌ی خواره وه به دیار ده که ویت:



د. وریا له م باسه‌یدا یاساکان و فراوان کردنیان دهخاته روو و وهک سه ره تابه ک شتیکی گرنکه و به کاریکی ده گمه ن داده نریت .

د. وریا هر له م چوار چپوهیه دا ئامازه‌ی به ریپازی گشتی له زمان ده دات . که وتاریکی تری پیکده هینی (بنج و سیما و یاساکانی گوێزانه وه) یه . به شیوه‌یه کی گشتی ریزمانی گوێزانه وه له چه ند یاسایه ک پیکدیت:

1. لابر دن .
2. دووباره نووسینه وه .
3. پاش و پیش خستن .
4. شیکردنه وه .

یه کیك له تایبه‌تییه کانی یاساکانی گوێزانه وه له وه دایه که واتانا گۆرپیت، به لکو شیوه ده گۆرپیت ، ههروه‌ها یاساکانی گوێزانه وه ئه و یاسایانه که ئاستی ژیره وه به ئاستی سه ره وه ده گۆرپیت .

بناغه‌ی ساده‌ترین رسته‌ی کوردی

گ. رۆشنیری نوی ژ 111 سالی 1986 ل 183 – 189

ئهمه ناو نیشانی ئه و وتاره‌یه که د. وریا له سالی 1986 نووسیویه تی ، که بیگومان د. وریا له م نووسینه‌یدا پشتی

بهستوه به گرنگترین بنه ما تیؤریه کانی چۆمسی که له (رۆنانه سینتاکسییه کان 1957) دا هاتوه . یاساکانی پۆنانی فریزی که ئه یاسایانهش بنه ماکه ی دهگه رپته وه بۆ پیکهینی سینتاکسی، که پیکهینی سه ره کیی به ره م هینانه له سیسته می به ره م هینان وگوێزانه وه دا چونکه رسته به ره م ده هیئت .

د. وریا له پیشه کی ووتاره که ی دا ده لیت : ((رسته گه وره ترین دانه ی ریزمانی زمانه ، ئامانجی هه ره سه ره کی

ریزمان پیناسینی رسته یه رسته ش پی ناسریت بی پیناسین و ده ستنیشانکردنی سروشت و چۆنیه تی هه موو

ئه وه که ره سانه ی دروستی ده که ن و جۆری په یوه ندی نیوانیان له ناو چوار چپوه ی رسته دا)) . (وریا ، 1986:183)

سه ره پای دیاریکردنی که رسته کانی زمان وه کو (دهنگ ، فۆنیم ، پرگه ، مۆرفیم ، وشه ، فریز) ، ئنجا دیته سه ریاسی رسته و

ده لیت : ((رسته له هه ر زمانیک له چه ند به شیک ی بنجی (پشه) پیک دیت ... هه روانه ییک ی ریزمانی بتوانی ده وری به شیک ی

بنجی بگپێ (فریز) یک پیک ده هیئت)) (وریا ، 2006:199)

د. وریا له م باسه دا باسی پونانی رسته ی ساده و چۆنیه تی به ره مه هینانی له زمانی کوردی دا کردوه ، ئه ویش به

دیاریکردنی سیسته می پۆنانی یاساکانی فریز ییک هینان .

وه ئاماژه بو ئه وه ده کات که ساده ترین رسته له دوو فریز ییک دیت :

1- فریزی ناوی

2- فریزی کاری (وریا ، 1986:184)

ده توانین به پینی یاسا به م شیوه یه ی خواره وه دایان برپژین :

پ ← ف . ن + ف . ک (1)

ف . ن ← ناو (پاناو) (2)

ف . ن ← په گی کار + پاناویکی لکاو (3)

ئاماژه به ئه وه ده کات که ئه م یاسا یه ئه و راستیه ده رده خات ، که هه موو رسته یه که له کوردیدا ده بی (ف . ن) تیدا

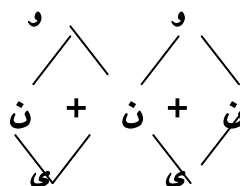
بیته وه که ریکی ریزمانی و له گه ل فریز یکی فرمانی (ف . ف) وه کو گوزاره

هه ریه که له یاساکانی (ف . ن) و (ف . ک) به جیاباس ده کا وه که له خواره وه ئاماژه یان پیدراوه :

1- فریزی ناوی

ف . ن ← ف . ن + ن ∞ یاسای (1)

ف . ن ← ف . ن + ن + ن ∞ یاسای (2)



ف . ن ← ف . ن + (ئاوه لئاو) + (ئاوه لئاو) ... ∞ ... هه که یاسای (3)

ف . ن ← ف . ن + (پاده) ئاوه لئاو ... ∞ ... هه که یاسا (4)

ف . ن ← ف . ن + (نه ناسراو) + ی + (پاده) ئاوه لئاو ... ∞ ... یاسا (5)

ف . ن ← ف . ن + (ناسراو/کۆ) + (پاده) ئاوه لئاو ... ∞ ... یاسا (6)

ف. ن ← (ژماره) + ناو نه ناسراو + ی + (پاده) ئاوه لئاو ... ∞ ... یاسا (7) ف. ن

(ژماره) + ناو (ناسراو/کۆ) + ی + (پاده) ئاوه لئاو + هکه ... ∞ ... یاسا (7)

ف. ن ← ناویکی ئیشاره + (ژماره) ناو + ه + پاده (ئاوه لئاو) ∞ ... یاسا (8)

ده توانریت ئه و یاسایانه به له بهر چاوغرتنی چه ند تیبینی یه ک جی به جی بکه یین و کاریان پیبکریت :

1. ئه و ناوانه ی به (و) له یه ک ده دریت هموو به شداری له روو داوی فرمانه که ده که ن به پیی ئه و ئه رکه ی له ناو چوار چیوه ی پرسته که داپییان سپیردراوه .

نموونه: ئازاد و رزگار و ئاراز و ئاههنگ ... هاتن .

2. ئه و ناوانه ی به (ی) له یه ک ده درین په یوه ندیان له گه ل یه کتر دا له سه ر بناغه ی (هه یی) Possessive دایه ته نیا ناوی یه که م روو داوی فرمانه که به پیی ئه و ئه رکه ی له ناو چوار چیوه ی پرسته که دا پیی سپیردراوه به جی ده هیئتی . ئه و ناوه ش سه ر به ناوی دووه م ده بی و ناوی دووه م سه ر به ه ی سییه م ده بی و سییه م سه ر به چواره م و به م جوړه : وهک: برای ده زگیرانی کچی پوورم ده ناسم .

3. له رووی نه زه رییه وه ، هیچ هیژی نییه ، بلئ ژماره ی ئه و ناوانه ی له بکه ر و به رکارد دا ده رده که ون نابی له وه نده په تی . له رووی عه مه لیشه وه ... ژیانی پوژانه هه رگیز پیویستی به م جوړه پرستانه نییه ژماره ی ناوه کانی یه کجار زوړ بی .

4. هه ر ناوه ده شی ئاوه لئاوی یان زیاتری له گه لدا ده رکه وی ژماره ی ئاوه لئاوه کان بی سنوره .

5. مه به ست له پاده ئه م جوړه وشانه ن : (زوړ _ که می _ هه ندی _ یه کجار ...) پاده پیش ئاوه لئاو ده که وی .

6. به شیوه یه کی گشتی (ناوی ژماره) و ئامرازی کۆ پیکه وه له گه ل هه مان ناو دا ده رناکه ون .

7. ناوی ئیشاره و ئامرازی (هکه ، ئیک) هه رگیز له گه ل یه ک ده رناکه ون .

8. فریز له کوردیدا یه ک جار ئامرازی کۆی ده چیتته سه ر ئه ویش له گه ل ناوی ئیشاره دا ، له گه ل ناوی ئیشاره دا ناو و

ئاوه لئاوکان به هو ی ئامرازی به ستن (ه) لئیک ده درین ، چونکه ناوی ئیشاره چه مکی ناسین ده گه یه نی . وه ک له گه ل (هکه) دا ... (بپوانه : وریا ، 183:1986 ب: 188)

2 - فریزی کاری

سه باره ت به فریزی کاری د. وریا به شیوه یه کی گشتی باسی لیوه کردوه ، یاساکه ی به م شیوه یه داپشتووه :

ف. ن ← په گی کار + پاناوه ی لکاو (پیکه وتن) ... یاسای (1)

ئهم یاسا یه به پشت به ستن به م تیبینیانه جیبه جی ده کریت:

1. ئاماژه بۆ دوو جوړ رهگ کراوه: -

(1) په گی رابردوو .

(2) په گی داهاتوو .

په گی کار پاناوی لکاوی سه ر به هه مان که س و ژماره ی بکه ر وهرده گریت .

2. چاوگ کراوه به سه رچاوه په گ لییه وه وهرده گریت . په گی رابردوو به لابردنی (ن) ی چاوگ ده ست ده که ویت . بۆ

وهرگرتنی په گی داهاتوو چه ند یاسا ئیک هه یه په یوه ندی مؤرفؤلوجیی نیوان په گی رابردوو داهاتوو پوون ده کاته وه نیشانه ی (ده) ده بیئت له گه ل په گی داهاتوو ده رکه ویت .

3. جۆرو کاتی فرمانه که دوردی گیرین له ههلبژاردنی پانوی لکاو (مه بهست له جۆر، تیپه پرو تیپه په ره - له کاتیش ، - رابردوو و داها توه).

ئینجا له هیلکاریه کدا ئاماژه ی به پاناوه جوداو لکاوه کان کردوو به پیی کهس و ژماره یان و له گه ل دهرکه وتنی پاناوه لکاوه کان له گه ل ره گی کار بو دهربرینی ریکه وتن .

فریزی کاری له رووی تیورییه وه دهرکیت تا بی کۆتا دریز بکریته وه و فراوان بکریت ، ئه مهش به ریگی زیاد کردن ، ئه و که رسته زمانیه ش که ده توانریت بو فریزی کاری زیاد بکریت بریتین له: (فریزی به ند ، ئاوه لکار ، رسته)

بنج و سیما و یاساکانی گوێزانه وه

گ. روئشنبیری نوێ ژ 121 سالی 1989 ل 72 - 75

ئهمه ناویشانی ئه و وتاره یی که د. وریا له سالی 1989 بلاوی کردوته وه ، له سه ره تادا به باسکردنی پێبازی گشتیتی Universality له زمان دا دهست پی ده کات ، دواتر به هینانه وه ی چه ند به لگه یه کی لوجیکی ئاماژه ی پیداون که ده بنه سه لمینر بو ئه وه ی که زمانی مرؤف هه مووبه پیی هه مان پهیره و کار ده کن و هه لده سوپین ، ئه م جیاوازیانه ی که له نیوانیان دا به دی دهرکیت هه رله سیمادایه ئه گینا له (بنج) دا هه موویه کن و یه ک ده گرنه وه . به دیاری کردنی که رسته بنجیه کانی هه موو زمانه کانی جیهان که بریتین له (بکه ر ، به رکار ، کار) ، بو ریزبونی ئه م سی دانیه ئه م شه ش ئیحتیماله ی دیاری کردوو ه :

SOV .1

SVO .2

VSO .3

OSV .4

OVS .5

VOS .6

گرینبیرگ ده لئ زۆریه ی زمانانی جیهان به زۆری له تایی سی جۆری یه که من که تیا یادا بکه ر پیش به رکار ده که وئ . واتا (SO) . ئاماژه ش به ریز بوونی که ره سه کانی زمانی کوردیش ده کات که (SOV) یه . (وریا 1979 :) هه رسه باره ت به م باسه وه د. وریا له وتاریکی تریدا له ئاستی سینتاکسیدا که ره سه کانی زمانه کانی جیهانی به مجۆره دیاری کردوو ، به لام ته نها ئاماژه ی به سی ریزبونی یه که م داوه . (وریا ، 1989:168)

سه باره ت به یاساکانی گوێزانه وه ش ده لئت : ((هه ر زمانه ده سه ته یه ک یاسای تاییه تی به خۆره ی هه یه رسته کانی له بنجه وه ده گوێزانه وه سیما ، پێیان ده وتریت یاساکانی گوێزانه وه Transformational rules له م

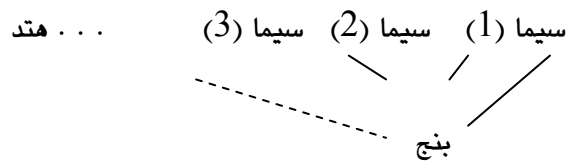
گوێزانه وه یه دا شت هه یه ده قرتینری .. هه یه زیاد ده کری .. هه یه ئالو گۆر ده کری .. هه یه ده گوێزی .. هتد)) (بروانه ، 2004:235-241)

وه ده لئت (یه کی) له رووه هه ره گرنگه کانی ریبازی گوێزانه وه ئه وه یه ... ئه م ریبازه ئه توانی چه ن رسته ییکی به روواله ت جیاواز بخاته پال هه مان بنجه وه Deep Structure و هه مان رسته بخاته پال چه ن بنجیکی جیاوازه وه . بو روون کردنه وه ی ئه م لایه نه د. وریا رسته ی (من تۆم به ئه وان سپارد) وه ک نمونه ئه هینیته وه و ده لئت که ئه م رسته یه به لای که می ئه م هه شت جۆره دهرده که وئ:

1 - من تۆم به ئه وان سپارد

- 2- تۆم به ئهوان سپارد
- 3 - من به ئهوانم سپاردیت
- 4 - به ئهوانم سپاردیت
- 5 - من تۆم پی سپاردن
- 6 - تۆم پی سپاردن
- 7 - من پیم سپاردنیت
- 8 - پیم سپاردنیت

ئەم هەشت رستەیه لە رووالە تدا جیاوازن. هەر ییکە قالبیکی جیاوازی هەیه. که چی هەموو هاوواتان. ئەمە ئەو هەگەیینی که ئەم هەشت رستەیه هاوینجن. لە ئەنجامی سەپاندنی دەستەییکی یاسای جیای گۆیزانەوه بنجەکه یان بەرەو سیمای Surface Structure جیا گواستەوه و قالب و شیۆه ی جیا یان پی به خشی.



به هۆی چەند یاسایەك كه له زمان دا هەیه دەتوانین له بنجیك دا زیاتر له چەند سیمایەك دروست بكەین به م شیۆه یه [خوارەرهوه :-]

- أ. 1- من تۆم به ئهوان سپارد . - یاسای به خورتی له بنجەوه رستە ی بیناغە ی هینایه به رهه م.
- 2- تۆم به ئهوان سپارد . - یاسای بکه ر لادان
- 3- من به ئهوانم سپاردیت . - یاسای جیگیرکردنی راناوی جودای به رکاری به لكاو
- 4- به ئهوانم سپاردیت . - یاسای بکه ر لادان + یاسای جیگیرکردنی راناوی جودای به رکاری به لكاو
- 5- من تۆم پی سپاردن . - یاسای جیگیرکردنی به رکاری ناراسته و به پاناوی لكاو
- 6- تۆم پی سپاردن . - یاسای بکه ر لادان + جیگیرکردنی هەردوو راناوی جودای بکه ری و به رکاری به لكاو.
- 7- من پیم سپاردنیت . - یاسای (به رکاری راسته وخۆ و ناراسته وخۆ هەردوو پیکه وه)

هەموو رستەكان له رووالە تدا جیاوازن .. که چی هەموو هاو واتان . ئەمە ئەو هەگەیینی که ئەم هەشت رستەیه هاوینجن . له ئەنجامی سەپاندنی دەستە پیک یاسای جیای به ئا ره زوو optional گۆیزانەوه بنجەکه یان به ره و سیمای جیا گواستنه وه و قالب و شیۆه ی جیا یان پی به خشین .

بۆ هەلقولانی ، هەریهك له م رستانه یاسایەکی تایبەت هەیه بۆ دروست بوونیان بۆ سیمای یه که م ، دهگەریته بۆ یاسای به خورتی obligatory .

چەند یاسایەکی تری ئاره زووی سیمای تری به درده خەن وهك :

- 1. یاساییکی گۆیزانەوه ی به ئاره زوو له زمانی کوردیدا هەیه ده لئ (دوا ی سەپاندنی یاسا به خورتی یه کان ده شی بکه ر رستەکه لابه ری) ئەم یاسایه subject NP deletion (یاسای بکه ر لادان) ناو ده بری .

تۆم به ئەوان سپارد .

2. له زمانى كوردیدا دستەبەك یاسای به ئاره زوو هەن به هۆیانەوه دەشى پاناوی جودای بەرکاری (پاستەوخۆ ، ناپاستەوخۆ ، پاستەوخۆ + ناپاستەوخۆ) به پاناوی لكاو جیگیر بكرین .
وهك له دروست بوونی نمونهكانى سهروودا دهبینریت :-

من به ئەوانم سپاردیت .

به ئەوانم سپاردیت .

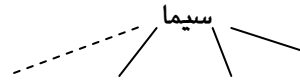
من تۆم پى سپاردن .

تۆم پى سپاردن .

من پىم سپاردیت .

پىم سپاردیت . (پروانه : وریا، 2005:298-301)

دووهم : كه رستهیهك یهك بنج و زیاتر له بنجیكى دهبی :



بنج 1 بنج 2 بنج 3 . . . هتد

رستهیكى وهك : له وانهیه ئازاد بی . به لای كه می ئەم پینج واتایه دهگینى :

1. له وانهیه ئازاد (ئیمرو) بی (بو ئیره) .

2. له وانهیه ئازاد بی (دهنگى دى) .

3. له وانهیه ئەو (كه بهند بوو ئیستاكه) ئازاد بی .

4. له وانهیه ئەو (كه ئیستاكه بهنده) .

5. له وانهیه ئازاد (به یانى) بی (بو ئیره) .

هوى ئەم لایلییه ئەوهیه ئەم رستهیه زیاتر له ییك بنجی دهدریته پال . . وه چەند یاسا ییكى گوێزانه وهی جیا ئەم بنجه

جیاوازانە دهگوێزنه سیما رپكهوت دهیانكات به هاوسیما . (وریا ، 2005:301-302)

كه واته ئەم رستانهی زیاتر له مانایهکیان هەبی به رستهی لیلّ ambiguous ناودهبرین . (وریا ، 2004:240)

لایلی له زمانى كوردیدا

گ. روشنبیری نوئ 136 ژ سالی 1995 ل 66 – 69

د. وریا یه كه م جار له سالی 1976 دا باسی لایلی سینتاكسی دهكات و دهلی رستهی (ئازاد و رزگاری زیرهك هاتن

(لیلّ ئەم دوو واتایه ی ههیه :

1 - ئازاد و رزگار ههردوك زیرهكن . (ئازاد و رزگاری) زیرهك هاتن.

2 - هه رزگار زیرهكه . ئازاد و (رزگاری زیرهك) هاتن.

په یوهندییه سینتاكسییه جیاوازهكانى ئەم رستهیه بهم هیلکارییه ئەمه روون دهكات وه.

ئازاد و رزگاری زیرهك هاتن

(وريا 21:1976)

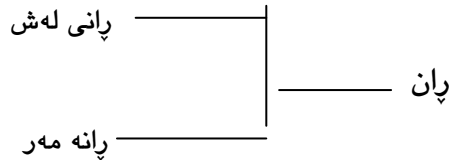
دوای ئەمە لە وتاری (بنج و سیمایا یاساكانی گوێزانەو 1989 ل 72) دا دەلی (لە ناو چوارچیووی زمانیکدا ئەگەر یەك دەربیرین(رسته) دوو مانای جیای بەخشی ئەو ئەم رسته یەك سیمایا دوو بنجی هەیه .) واتا لیله . بۆ ئەمە دوو هۆ دەست نیشان دەكات . یەكەم : وشە یەك لە رسته كەدا دوو واتای جیای هەبێ و ئەم نموونە یە ئەهینیتەوه (ئازاد ئازار لە دلا دەپوینی) . دووهم : هۆی جیاوازی پەيوەندی نیوان بەشەكانی رسته لە بنجدا و ئەم نموونە یە ئەهینیتەوه . (پیم دەخوری) واتا (دەتوانم بیخۆم - یا - قاچم دەخوری) (وريا 1989 : 74).

لە وتاری (لیلی لە زمانی کوردیدا 1995). دوو جۆر لیلی دەست نیشان کردوووە کە بریتین لە :

1. لیلی مۆرفۆلۆجی .
2. لیلی سینتاکسی .

بەو پێیە کە د. وریا پشت بە ریبازی (زمانەوانیی شیتەلی (وہسفی)) دەبەستێ لە دیاریکردنی پەيوەندی نیوان ئاستەکانی زمان کە ئاستەکانی لە سەر پەیرەوێکی تەپۆلکەیی دارشتوووە : ((ئەرکی سەرەکی زمان گواستنەوهی بیرو واتایە . (چەمک واتا) لە پەیزە ی تەپۆلکە ی ئاستەکانی شیکردنەوه (لەمۆرفیمە وە دەست پێدەكات و بەرەو ژوور تادەگاتە رسته) (وريا، 2007:32)

1. لیلی مۆرفۆلۆجی : ((ئەو یە وشە یێک یا مۆرفیمیک (بەتەنیا) بییسترێ یا بخوینریتەوه گوێگریا خوینەر بە زیاتر لە مانایێک تێی بگا)) چەند نموونە یەکی هیناوە تەوه لەوانە :



ئینجا باس لە چەند جۆیک لە وشە دەكات وەك :

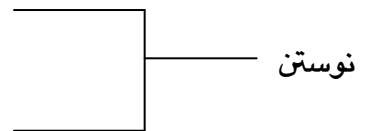
((1 - وشە هەیه تەنیا لە نووسین دا لیله ... بە بیستن لیلیە کە ی دەپوینتەوه . وشە ی (سەوزە) بە نموونە دینیتەوه . ئەگەر هیز کەوتە سەر برگە ی یەكەم دەبیته سیفەتیک وەك (گیا سەوزە sa'wza) ئەگەر هیز کەوتە سەر برگە ی دووهم واتای (خواردەمەنیی سەوز- sawza') وە ئاماژە بە هۆکاری ئەم لیلیە دەدات دەیگەرینیتەوه بۆ (-) وە دەلین جارێک وەك دانە یێکی مۆرفۆلۆجی و جارێ وەك سینتاکس لە گەل (سەوز) دا دەردەکەوی .)) واتە دەگەرپیتەوه بۆ دیاردە ی لیلی مۆرفۆسینتاکسی . وشە هەیه لە نووسیندا لە دوو پوووە زیاتر لیله . بەوتن بە شێکی لیله کە ی دەپەوینتەوه . وەك : (نوستن - هاتن)

نوستن - هاتن (چەمکی چاوگی و ناوی دەگە یینن)

نوستن - هاتن (چەمکی کاری دەگە یە نینن)

وە دەلیت ئەم دارشتنانه لە چەمکی کاریدا دیسان لیلان، چونکە پانای کەسی دووهم و سییەم کۆ (ن) هاو دەنگن .

نوستن خۆشە .



ئێوہ نوستن .

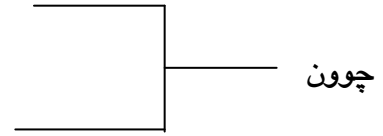
ئەوان نوستن .

پای وایه هه موو چاوگه تیپه په کان بهر ئه م جوړه لیلییه ده که ون .

2 - له (چوون - مان) دا لیلی سى پووییه . چونکه یه ك برکته یین به وتن شوینی هیژ ناگوړی .

چوون بۆ مانگ دهسکه وتیکی مه زنه .

ئیوه چوون
ئوان چوون .

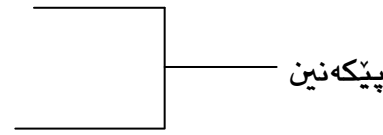


3 - له (یائی) تیپه په پدا لیلییه که ده بیته چوار پووی . وهك (پیکه نین - پژمین - خزین) که پاناوی که سی یه که می

کۆ (ین) یان ده چیتته سهر ... (ی) ی پاناو له گه ل (ی) ی رهگی رابردوو له ناویه کتردا ده توینه وه ده بن به یه ك (ی) .

پیکه نین خوښه (چاووگ)

ئوان پیکه نین (پیکه نی + ن)
ئیوه پیکه نین (پیکه نی + ن)
ئیمه پیکه نین (پیکه نی + ین)



ئامازه به وه ده کات که ئه م جوړه لیلیانه هه موو له رسته دا نامینن . (وریا 1995 : 67)

2. لیلی له رسته دا

د وریا یه که م زمانه وانی کورده باسی لیلی رسته ی کردوه (وریا 1976 : 21) . له باره یه وه ده لیت : ((رسته لیله نه گهر

زیاتر له ماناییکی بوو . چهند هویکی هه یه و به چهند جوړیک لیک ده دریتته وه)) (وریا 1995 : 66) .

1 : هه بوونی وشه ی (فره واتا) polysemous له رسته دا وهك له : ئازاد ئازار له دل ده پوینی .

ئهم دوو واتایه دژیه که ی هه یه :

1- ئازاد ئازار ده خاته دل .

2- ئازاد ئازار له دل لاده با .

ده لیت هوی ئهمه ئه وه یه وشه ی (ده پوینی) ئهم دوو مانایه ی ده خریته پال (1-چاندن 2- تیپه ری پویشتن) .

2 - : جیایی له ئاوازی رسته Intonation وهك له رسته ی : هه ر چواریان هاتن .

1 . هه موو . چوار بوون و هه موو هاتن . بۆ ئهم واتایه وزه ی زیاد ده خریته سهر (هه) .

2 . زیاتر بوون له چوار و ته نیا چواریان لی هاتن . بۆ ئهم واتایه وزه ی زیاد ده خریته سهر (چوار) .

که بیگومان جیایی له ئاواز ته نیا لای د وریا باسی لیوه کراوه وه کو هویکی تری لیلی له پاک چهند هوی تردا .

3 - د وریا باس له جوړیکی تری لیلی ده کات و ده لیت هه بوونی دوو په یوه ندی جیا له نیوان به شه کانی رسته له بنجدا (

Deep structure) و دهرنه که وتنی ئهم جیاوازیه له سیمادا Surface structure .

ئاواز و ئاهنگی خوشکم چوونه هه ولیر . دوو واتای جیایی هه یه :

1 . ئاواز و ئاهنگ هه ردووک خوشکم .

2. ھەر ئاھەنگ خوشكەمە .

4 - دەلیت: ((لە ئەنجامی سەپاندنی ھەندى یاسای گوێزانەوہ ... یاسای جیا دوو پستەى جیا (لە بنجدا) دەکەن بە ھاوسیما . بۆ نموونە پستەى (پى دەخوری). ئەم سى واتایەى ھەیه :

1. قاچى (وہك خواردن) دەخوری .

2. قاچى (وہك ھەست و ئازار) دەخوری .

3. دەتوانى بیخوا .

لە وتاری (ھیزو ئاوان) دا (گ. رۆشنیبری نوئى ژ 134 - 1995 ل 13 - 16) دا ، د. وریا بە فراوانی لە چەمكى لیلى و جۆرەکانى دەدوی و ھوی لیلى فۆنۆلۆجى دەخاتە روو. و بە پێوانەى فۆنۆلۆجى مۆرفیمە ھاودەنگەکانى مۆرفۆلۆجى لە ھى سینتاکسى جیا دەکاتەوہ.

ئەنجام

دوای لیکۆلینەوه له کار و بەرھەمەکانی د. وریا عومەر ئەمین دەرکەوت کە:

- 1 – یەكەم زمانەوانە بەپێی رییازی (بنیاتگەری) و (گوێزانەوهی چۆمەسکی) له زمانی کوردی کۆلیوەتەوه.
- 2 – بەرھەمەکانی بە گیانئێکی زانستیانه ، بە پشت بەستن بە دەسکەوتەکانی زمانەوانیی نوێ ، بە شیوازیکی سادە و پەوان و راستەوخۆ پیشکەش کردووە . دەیان زاراوە و بیر و چەمکی زمانەوانی و تەکنیکی شیکردنەوهی نوێی پیشکەش بە بواری شیکردنەوهی زمانەوانی کوردیی کردووە .
- 3 – چەن یاساییکی گرنگی ریزمانی کوردیی دەست نیشان کردووە کە پیشتر باس نەکرابوو و هەندی لایەنی لێلی ریزمانی زمانی کوردیی پوون کردۆتەوه و لیکداوەتەوه .تەکنیکی هێلکاریی بە شیکردنەوهی ریزمان و زمانەوانیی کوردیی ناساندووە .
- 4 – یەكەم زمانەوانە کە :
 - أ) – بە پێی یاسا فریزییەکان زمانی کوردیی شیکردۆتەوه .
 - ب) باسی مۆرفۆسینتاکس و مۆرفۆفۆنیمی له زمانی کوردیدا کردووە و یاساکی داپشتووە .
 - پ) – باسی لێلی رستەسازی له زمانی کوردیدا دەکات .
 - ت) – فۆنەتیک و فۆنۆلۆجیی له شیکردنەوهی دەنگسازی کوردیدا لێک جیا کردۆتەوه و یاساکی داپشتنی بپگەیی کوردیی و چەن یاساییکی سەرەکیی فۆنۆلۆجیی زمانی کوردیی و هۆی لێلی فۆنۆلۆجی دەخاتە روو و بە یاسای فۆنۆلۆجیی مۆرفیمە هاودەنگەکانی مۆرفۆلۆجی له هی سینتاکسی جیا دەکاتەوه .
 - ج) – یاساکی دەرکەوتنی پاشبەندەکان و پەییوەندیان بە پیشبەندەکانەوهی دەستنیشان کردووە .
 - چ) – سیستەمی کار کردنی راناوی جودا و لکاو و ئالوگۆپوونی ئەرکەکانیان بە گۆرینی کات له کرمانجیی خواروو و ژووروو و ناوچەیی گەرمیاندا دەستنیشان کردووە .
- ح) – له رووی تایپۆلۆجییەوه زمانی کوردیی وەك زمانئێکی نووسا **Polysenthetic agglutinative** ی پۆلکردووە .
- خ) – یاسا کانی گوێزانەوهی رستەیی بکەر نادیارى مۆرفۆسینتاکسیی دەستنیشان کردووە .
- د) – باسی پەییوەندیی زمان بە ماتماتیکەوه دەکات و هەندی له روو بپکارییەکانی زمانی کوردی دەخاتە روو .
- ه) – باسی ئیزگەتیف و ئەسپیکت و مود و چۆنیەتی کارکردنیان له زمانی کوردیدا دەکات و هیز وەك نیشانەییەکی کات دەستنیشان دەکات .
- 5 – کاری له بواری زمانەوانی کوردی کردووە و ریبازئێکی نوێی له شیکردنەوهی زمانەوانی کوردی دامەزراندووە .زۆربەیی زۆری زمانەوانان و قوتابییانی خویندنی بالآ کەوتوونەتە ژپکارییەری پپره وەکەیی . مۆرکی ئەم کاریگەرییە له هەموو نامەیی دکتۆرا و ماجستیرەکاندا بە ئاشکرا دیارە .دەیان زاراوەی زمانەوانیی بە کوردی داپشتووە .
- 6 – ریزمانی کوردیی له بۆتەیی ریزمانی چاولیکەریی دەرباز کردووە و پپره وەیی تازەیی هینایە ناو بواری لیکۆلینەوهی زمانەوانی کوردی و دەیان زاراوەی زمانەوانی داپشتووە .
- 7 – دامەزرینەری بەشی خویندنی بالآی دکتۆرای زمان وئەدەبی کوردییە و زۆربەیی هەرە زۆری دکتۆر و ماجستیری زمان و ئەدەبی کوردی قوتابیی د. وریا بوون . تەرقییەیی بە زۆربەیی زۆری مامۆستایانی زمانەوانیی هەموو بەشە کوردی ئینگلیزییەکان کردووە بۆ پلەیی پروفیسۆری و یاریدەری و مامۆستا .

سەرچاوه‌کان

- 1 - **ئه‌وره‌حممانی حاجی ماریف** (1987) رێزمانی کوردی . ب 1 (وشه‌سازی) و ب 2 (جیناوی) . ده‌زگای رۆشنیبری کوردی . به‌غداد
- 2 - ----- (1989) رابه‌ری سه‌رچاوه له باره‌ی زمانی کوردییه‌وه . ده‌زگای رۆشنیبری و بڵاوکردنه‌وه‌ی کوردی . به‌غداد .
- 3 - ----- (1999) ره‌خنه‌ی ناره‌خته ب 2 . سه‌رده‌م . سلێمانی .
- 4 - **به‌دران ئه‌حمده‌ حه‌بیب** (2004) له پێشه‌کی کتییی چه‌ن ئاسۆیه‌کی تری زمانه‌وانیی پروفیسۆر وریا عومه‌ر ئه‌مین دا .
- 5 - **حلتهم وایا محمه‌د** (2006) په‌یوه‌ندییه‌ رۆنانییه‌کانی نواندنه‌سییه‌کان . نامه‌ی دکتۆرای بڵاو نه‌کراوه . . زانکۆی سه‌لاحه‌ددین . هه‌ولێر .
- 6 - **تۆفیق وه‌بیب** (1956) قواعد اللغة الكردیه .
- 7 - **دیار عه‌لی که‌مال که‌ریم** (2002) رێزمانی کوردی - روانگه‌ییکی به‌ره‌م هێنان و گوێزانه‌وه . نامه‌ی ماجستیری بڵاو نه‌کراوه . کولێژی زمان . زانکۆی سه‌لاحه‌ددین . هه‌ولێر .
- 8 - **سه‌عید سدقی کابان** (1928) مختصری صرف و نحوی کوردی . به‌غداد .
- 9 - **کامیل عومه‌ر** (2008) دیمانه له‌گه‌ڵ د . وریا عومه‌ر ئه‌مین . رۆژنامه‌ی چاودێر ژ 185 ی 2008./7/14
- 10 - **سه‌لام ناوخۆش** (2005) پوخته‌ییک زمانناسی . چ . چوارچرا . هه‌ولێر .
- 11 - **شیرکۆ بابان** (1997) داینامیزی جیناوی لکاو له رسته‌سازیدا . چ . ماردین . هه‌ولێر .
- 12 - ----- (1999) له مۆرکه تاییه‌تییه‌کانی زمانی کوردی . ئاراس . هه‌ولێر .
- 13 - **صادق بها الدین** (1961) گراماتیکا زمانی کوردی . گ روناھی ژ 1 س 2 . به‌غداد
- 14 - ----- (1971) زمانی کوردی . گ . رۆژی کوردستان ژ 1 س 1 . به‌غداد
- 15 - ----- (1976) رێزمانا کرمانجی . به‌غداد .
- 16 - **عومه‌ر مه‌حمود که‌ریم** (2003) کاری تێپه‌ر و تینه‌په‌ر له زمانی کوردیدا . نامه‌ی ماجستیری بڵاونه‌کراوه . کولێجی په‌روه‌رده‌ی ئه‌مین روشد . زانکۆی به‌غداد .
- 17 - **حسن جاف** (1989) کتییی رێزمانی راناوی لکاو ی د . وریا عومه‌ر ئه‌مین - رۆژنامه‌ی پاشکۆی (العراق) -
ژ 104 - 1989/9/27 ل 5
- 18 - **حمید ابو بکر احمد** (2006) دیدار له‌گه‌ڵ پروفیسۆر وریا عمر أمین - رۆژنامه‌ی به‌درخان ژ 66 / 22-2-2006 و 67 / 22-3-2006
- 19 - **عبدالرزاق بيمار** (1997) جوانکیله‌ی په‌نا کرتوو - پاشکۆی رۆژنامه‌ی (العراق) - ژ (455 و 457) 12 و 26 / 10 / 1997 .
- 20 - **کریم شارزا** (2004) وینه‌ی شیعری له چه‌پکه شیعریکی وریا عومه‌ر ئه‌مین دا . گ . (نوسه‌ری نوێ) ژ 22 سالی 2004 ل 32 - 41 .
- 21 - **لیژنه‌ی زمان و زانسته‌کانی کۆری زانیاری کورد** (1976) رێزمانی ناخواتنی کوردی . چ . کۆری زانیاری . به‌غداد .
- 22 - **محمه‌د مه‌عرووف فه‌تاح و سه‌باح ره‌شید قادر** (2006) چه‌ند لایه‌نیکی مۆرفۆلۆجیی کوردی . چ . روون . سلێمانی .
- 23 - **مسعود محمد** (1976) چه‌ن هه‌شارگه‌ییکی رێزمانی کوردی . به‌غداد .
- 24 - ----- (1986) گه‌شتی ژبانم - گ . رۆشنیبری نوێ ژ 109 / 1986 ل 280 .
- 25 - **نه‌ریمان خۆشناو** (2006) ناوداران ی کورد - پروفیسۆر وریا عمر أمین - رۆژنامه‌ی به‌درخان ژ 73 : 22 / 9 و 74 : 22 / 10 و 75 : 11/22 - 2006 .
- 26 - **نووری عه‌لی ئه‌مین** (1956) قه‌واعیدی زمانی کوردی . ب 1 . به‌غداد .
- 27 - ----- (1958) قه‌واعیدی زمانی کوردی . ب 2 . به‌غداد .
- 28 - ----- (1960) رێزمانی کوردی . چاپخانه‌ی کامه‌ران . سلێمانی .
- 29 - **هاشم سه‌رراج** (2008) ده‌نگ . . فۆنه‌تیک . . فۆنیم . . فۆنۆلۆژی - گ . رامان ژ 130 ل 151 - 156
- 30 - **وریا عومه‌ر ئه‌مین** (1982) ئیملا ی کوردی و چه‌ند تیبینییه‌ک . گ . کۆری زانیاری عیراق - ده‌سته‌ی کورد . ژ 9 .

- 31 - ----- (1982) رستهی بکه نادیار . گۆڤاری رۆشنیبری نوێ ژ 95 . ل 34 - 35
- 32 - ----- (1983) رێزمانی راناوی لكاو - گ. كاروان ژ 8 ل 68 - 74
- 33 - ----- (1986) رێزمانی راناوی لكاو - بغداد
- 34 - ----- (1986) بناغهی سادهترین پستهی كوردی - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 111 ل 183 - 189
- 35 - ----- (1986) پاشبهندهكان - گ. كۆپى زانیاری عیراق - دهستهی ژ 15 ل 182 - 193.
- 36 - ----- (1989) بنج و سیما و یاساكانی گوێزانهوه - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 121 ل 72 - 75
- 37 - ----- (1990) رێزمانی راناو له کرمانجیی ژووڕوودا - گ. كۆپى زانیاری عیراق - دهستهی كورد. ژ 21 ل 252 - 262.
- 38 - ----- (1992) نیشانهكانی كات له زمانی كوردیدا ز گۆڤاری كاروان ژ 92 ل 88 - 92.
- 39 - ----- (1992) له په یوه ندییه كانی بکه رنادیار گ. رۆشنیبری نوێ ژ 126 ل 48 - 57.
- 40 - ----- (1994) بنج و سیما و یاساكانی گوێزانهوه - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 134 ل 13 - 16
- 41 - ----- (1995) لێلێ له زمانی كوردیدا - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 136 ل 66 - 69
- 42 - ----- (1998) پاشبهندهی (ی) له رهخنهی نارهنه دا. گ رۆشنیبری نوێ. ژ 142 ل 15 - 20.
- 43 - ----- (2000) بهراوردیهك - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 146 ل 16 - 20
- 44 - ----- (2001) سیستهمی كارکردنی راناو له کرمانجیی ژووڕوودا - گ. رۆشنیبری نوێ ژ 147 ل 50 - 55.
- 45 - ----- (2002) سالنامهی كوردستان - ئاراس. ههولێر.
- 46 - ----- (2004) ئاسۆییکی تری زمانهوانی - ئاراس . ههولێر.
- 47 - ----- (2005) له رووه كانی رێبازی گوێزانهوه . گ. ئه كادیمی ژ 3.

- 49 - **Amin, W. O.** (1976) Some Fundamental Rules of Kurdish Syntax Structure-London University
- 50 - ----- (1979) Aspects of the verbal construction in Kurdish . SOAS London University.
- 51 - **Mackenzie, D.N.** (1961) Kurdish Dialect Studies.London.
- 52 - **McCarus, E. N.** (1958) A Kurdish Grammar. Discriptive analysis of the Kurdish of Sulaimaniya.New York.

دیمانهكان

- 1 - د. شلیزر رهسول بەرزنجی . دیمانه له 2007/12/13 . له بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی سه لاحت ددین.
- 2 - د. عومەر مهحمود کهریم . دیمانه له 2009 / 4 / 8 بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی کۆیه .
- 3 - کهمال محهمهد ئه نوهر . دیمانه له 2007/12/13 دا . بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی کۆیه .
- 4 - رۆژان نووری . دیمانه له 2008 / 4 / 8 دا . بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی کۆیه .
- 5 - بابا رهسول نوری . دیمانه له 2009/10/17 بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی کۆیه .
- 6 - د. شههاب شېخ تهیب . دیمانه له 2009/10/13 بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی سۆران .
- 7 - م. نه ریمان خوشناو . دیمانه له 2009/10/114 بهشی زمانی كوردی . كۆلیژی زمان . زانکۆی کۆیه .